眼科

34-1, HILL STREET SINGAPORE.

先生咋喃嗎之子咋喃嗎哩寓喜如實得力世皇家山腳門牌三十四號零一號寶余新加坡十有五年精究眼科眼醫書藥料今頗得其效矣若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白瘼至及目冥者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功效包管眼明如常非余誇言自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人贈送匾額及歡送彩牌者甚多亦蒙諸君映像自翻之誠歡也至及痔症之疾余亦最為老手世上無雙亦不用刀割只用數藥七天包愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必歡包醫全愈今藥亦大減價貧者贈送不取藥金為先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞雙一切之人有眼疾皆係此治愈也

民國八年二月廿二號

第一萬一零九八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. II, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號

平價出售屋業

茲有瓦面平屋一間并有役人住所(取水便利)地基係自由管有業坐在掽運拉掽嶔近巴利士他路與大路相離不遠該主人因需現欵故廉價出售取價約五千元

有自由管有地產一萬九千方尺坐在張之路左右距城五里現正在建造平房中該主人有意出售以三星期為限現欵交易此實一極有利益可圖之產業也敬勸諸君幸勿交臂失之

一九一九年七月念四日　實得力建造公司啓

The Straits Building Co.
111, MARKETSTREET.

◀ 注意 ▶

本公司特由美國定購價一具大宗機器如電器用料電局用料皮料五料碼頭貨物顏料火料化粧品油漆火爐等等貨貨價廉誠為市上不可多得之物欵式衆多新爲購順

諸大商如欲由美國定購貨物不論何種本公司均可代勞

Cosmos Sales Corporation
6 B Malacca Street.

麻甲六街六號B哥士嗎士公司具

德律風一三一〇號

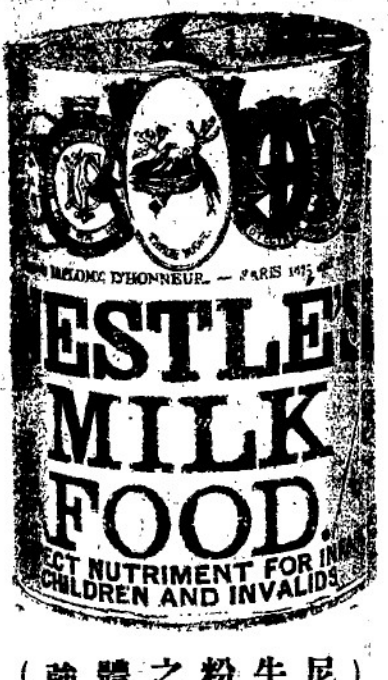
英一千九百一十九年十月九號

土貨新書
好在國貨喉煙艸
奉勸我同胞請吸
來醒腦振興免外溢
挽回利權參佛寶
諸君請吸(大喜)(四喜)好
烟草(雙喜)(猛馬)牌
実好味道

中國南洋兄弟烟草公司叻局啓

▷ 尼洵牛乳粉之廣告 ◁

啟者特字通知天下名譽中人應該稱謝尼洵之牛乳粉因為此粉能補各人之腦部倘諸君詢問名譽中人則彼等自能告知若使彼等之母當彼等幼穉之時將尼洵牛乳粉飼之彼等則長大為一樣強健如于幼時經服尼洵牛乳粉之人也　諸君若欲使其子女堅固強健則必須飼以尼洵牛乳粉　此粉四州府各處均有售　此粉係由女人標公司製造此佈



(尼洵牛乳粉食之身體可強健)

(尼洵及英兀羅瑞士凝結牛乳公司謹啓)

尼洵牛乳粉之特色

此粉為嬰兒及小孩之最良食品　此粉質極清潔適合兒童昧覺用之日久自然體健睡穩性情活潑　此粉可使肉實骨强而不生逾量之脂肪令人過肥　此粉極爲安全蓋由牛乳製成祇加暖水便可開食而無生牛乳傳染各種危症于嬰孩之慮　此粉不獨爲嬰兒最良之食品即孩兒之患肚瀉霍亂及其他症者食之亦極有效東亞地方歐人之居此者往往感受瘴氣熱症即長成者用之亦常見效而屢有具書道謝焉

英一千九百十九年五月九號

遷店廣告

啓者本號在實叻老爺宮街開張生熟藥材以來既歷三拾餘載親自在上海香港等處設莊採辦揀選地道藥材精製丹膏丸散名馳中外信實昭然本主人具濟世之懷博採環球藥品擇適中之地以謀擴張生理茲定本年陰歷八月初一日將生熟藥材遷往吉寧街門牌一百零一號特此登報如蒙　諸商翁光顧請到彼處接洽從此日益求精配製合于古法遠來近悅貨物貴乎充贏藥求地道價格從廉以副　諸君之雅望也

CHOP BAN ANN HOE, CHINESE MEDICINE SHOP begs to announce the removal of its Offices from Phillip Street, to 101, Cross Street, Singapore, September, 1919.

己未年陰歷八月初二日　星洲萬安和謹白

華僑銀行有限公司定期開幕

本銀行自今春組織以來佈置均已就緒業經臨時董事部議決於十月一日開幕如蒙　惠顧格外欣迎此佈
德律風一千六百五十五號
THE OVERSEA-CHINESE BANK, LTD
(Incorporated in the Straits Settlements.)
民國八年九月三十號

◆敬告僑胞注意◎◎◎◎◎◎

際此二十世紀之世界大抵日尚華麗者多而敝金飾各號有鑒於茲故厚集鉅資創設商店各樹其標督工製造金飾燦爛五光十色精益求精花欵爭妍以應世界之潮流久蒙僑胞各界士女光顧信用不待言矣茲者我敝金飾各號對於金飾生意每年結冊必缺本甚鉅敝同人集商研究其原因實所買入之金葉并所造出之金飾來去比對每因鎔化火耗之金錢太多又所收回各界光顧所係之金飾係帶日久照原單收回兩相比較未免不無缺少至金葉與金飾台結価鎔化與去火耗尤多敝各號每年每因斯等之弊乎此虧本之故也是以茲集同人磋商研究求補助之方公同酌議除扣回火耗外無以挽救於萬一經衆議表決准於十月一號即陰曆八月初八日起凡各界與敝各號交易所有收回之金飾一律每元扣回火耗錢三占以資彌補切望　僑胞各界惠顧希爲原諒特此佈告

石叻金飾號　謝怡和　協和號　三益號　廣安號　廣祥號　天興號　西盛號　大豐號　寶隆號　廣源昌　祥信號　文興號　等披露

民國八年九月三十日　中

◆賞格

啓者本號等開設叻埠以來誠信相孚信用日著所有兌出首飾俱用十足赤金向蒙僑胞光顧歷安無異不料近有奸徒胆敢假冒敝號等字印私造首飾攙入僞質向各當店質當以圖漁利似此行爲實於敝等營業大有妨碍茲特立出賞格如各僑胞可能查出私造僞首飾冒名者當場捉拿奸徒或引證緝獲送官懲辦有証即俱謝花紅銀弍百大元正決不食言此賞格是實

天興　廣源昌　大豐　三益　寶隆　祥信　謝怡和　廣安　西盛　廣祥　協和　文興　金飾號公啓

民國八年九月三十日　中

注意　養正學校展覽會展期開會

本校展覽會前定十月十一號舉行現因外埠僑商多稱開會期迫出品恐付會不及茲本校董事部特議展再行展期於陽曆十月廿一號至廿二號始行開會我僑胞有出品送會陳列請查照本會簡章於十月十三號前到敝校庶務處掛號俾可預備陳列地位至各種出品統請于開會前三天交到爲盼

民國八年九月廿九號　養正學校謹啓

養正新校舍開幕通告

啓者敝處自購得翠蘭亭新校舍修改以來一切工程均已告竣茲訂十月二十號即舊歷八月二十七日上午十八句鐘行開幕禮凡我三屬同僑屆時務望撥冗蒞臨指示一切是日下午又開展覽會學生之成績與祖國之出品陳列固極輝煌倘荷　惠然益增無限之榮矣專此通告恕不另柬

中華民國八年十月十三日　丑

新嘉坡養正建校辦事處董事部謹啓

養正學校展覽會通告

本月二十號至二十二號（即陰曆八月廿七八九三天）爲本會開會之期誠恐人多擠擁有亂秩序故特收入場劵費以示限制入場劵左列各寶號均有代售每劵一角十二歲以下者減半欲來參觀者希照購取便符

石奕焜君　西北門
梁餘寶號　丹戎巴吉
羅公盛君處　牛車水
廣福成寶號　馬交街
四海春寶號　漆木街
吳福興寶號　木偷門
周永新寶號　小坡電車路
蛙記寶號　小坡三馬路
廣三和寶號　老北塞
何福君處　丹戎巴吉
何悅昌寶號　牛車水
廣兆隆寶號　漆木街
梁同福寶號　漆木街
先施公司寶號　玻璃角
李隆昌寶號　大㕑街
吳成源寶號　海南街
陳宗熾君處　十字路
廣祥泰寶號　小坡
成昌號　廣合源街

民國八年己未八月廿三日　丑

嗚謝助學并附啓事

荷蒙三寶壟黃奕住先生吾僑商界中之慈善家也今春道過星洲辱承參觀學務聆教備詳曾謂敝校生徒數百衆教室狹隘非仍擁擠則學級過大有關學生乃自數是不特對諸教育上毫無裨益且於衛生上大有關係乃蒙慨輸義金壹萬元爲敝校建築之倡同人正感黃君豪義熱誠可嘉旋有李君俊源樂助二千六百元蔡君榮財林君崇鶴亦各相繼樂助一千元即此可見吾僑好義之不乏人在也同人感激之餘遂於日前購得施大有宮仁不嶼之亭民屋五座爲校舍所地址毗連山僻居遠俗正合教育之用然價買費及添置校具諸費爲數甚鉅同人自知綿薄恐難爲功伏望僑界仁人君子慨輸義舉成此善舉俾百工興大廈孤木不難支萬里集長城衆志成城是則同人等深所禱祝者也

中華民國八年十月十七號　愛同學校公啓

注意

啟者本公司招股事原定陽曆十月卅日止截今因認股者尚絡繹不絕且外埠道途遙遠若期限太迫恐多有向隅者爲利普及起見特延期半月定于陽曆十一月十五日止截招股各華僑諸君如欲認股者請從速認定以免逾期爲望至招股章程隨時可到本公司取閱謹此奉聞

代招股處　怡保　吉隆坡　庇能　本公司分局

民國八年十月十八號

石叻　招股處中國南洋兄弟烟草公司謹啟

聖誕停工預告

拜一日爲我孔聖誕辰合坡休業本報特停工一天以伸慶祝拜二日照常派送特此預佈

中華民國八年十月十八日　本報謹啟

論說

敬告僑界之熱心家　和平

▲痛國勢之危殆
▲明責任之所在

嗚呼艱難締造之中華民國。強鄰眈視。如飢鷹之攫物。有不達目的不止之勢矣。吾國民其忍坐以待亡。供他人之宰割。而毫不痛于中乎。抑將竭其心力財力以盡國民之責任以挽救危亡于萬一乎。吾國今日之情狀。如處漏舟之中。水勢洶洶。同舟之人將爭塞舟漏之不暇。己非可以從容循緩之時。乃爭權奪利之官僚。置國家問題于不顧。協訂亡國之條約。斷送國家之利權。政治之得失。民生之利害。教育之興衰。概置不理。而唯注視其升官發財之目標。何異舟將沉而司柁者猶興高采烈酣歌醉舞乎。故今日而言救國。則責任于不良之官僚。無有是處。橫覽多數之國民中。大夢沉沉。智識昏庸。人有操刀以伺其後者皆罔然若不之覺。欲期負責任而爲救國之先鋒。何異扶醉人以臨戰陣乎。故今日而言救國則責任于無知無識之國民。無有是處。一部分之國民。其眼光短小。祇顧目前一己私人之利益。長子孫。享厚殿。人有告以國事之如何。彼則以爲此在朝官僚之責。吾儕小百姓何與。人有告於國亡之在即。彼則以爲此欺人之口說耳。熟能詳亡國後吾人可以捲資財以遠遁海外。與吾儕小百姓何與。故今日而言救國則責任于顧目前圖私利之國人民。無有是處。然則救國者將待何人乎。必也。知大勢明責任有思想有能力之國人矣。此不能不敬告僑界熱心家一文之作也。此知大勢明責任有思想有能力之國民而不爲挺身之救國者。則國事將待諸何人以進行。何人以負擔乎。是故知責任者。丈夫之始。行責任丈夫之終。吾人己明責任。不論前途如何之艱險。事業如何之艱難。犧牲如何之偉大。亦惟有勇往前進而已矣。能如是者方不愧爲熱心家。方不愧爲僑界救國之熱心家。今日救國之大策。幾不知從何處說起。亦唯有見一步**行一步而先以教育爲下手法**。吾僑中之以教育事業而犧牲其多數之金錢者已有多人矣。然犧牲之事。艱難不易爲之事也。苟能明責任之所在。救國如救家未有不肯樂赴者也。僑界中之能明責任擔責任之熱心家如陳君嘉庚其人者是其選矣。君爲救國之教育事業領家以從事。現訪閩廈門大學校址已與軍政界磋商略有頭緒。正聘測量技師將全部山川繪勢測量繪圖分寄中外經驗家妥籌屋圖並請政府批准。數閱月即可實行。其餘私辦之集美師範積極進行。擬每年籌招新生白名將擴張容納數千名之學生。君之宏願如是。君之進行若是。以君之才以君之力。似不憂其不舉。然大廈非一木所能成。**救國須羣衆負責任**。僑界之熱心家。苟明責任之所在。各盡其力以助以勸。則事未有不成者。苟知責任之當負。則各抒其財力以爲各種教育事業之進行。則國家未有不可救者。僑界中之如陳君之熱心者當不乏其人。意不獨讓陳君之專美于前而有以繼其後也。

評電

○全球棉業會議已開會

英京十四號烏阿利歷十三號電。全球棉業會議已於今日開會。議會中有三十一國之棉商。代表各種棉業工黨。美國棉貨製造家之國民委員會主席麥哥德氏被舉爲該議會主席。彼宣稱謂甚盼此次會議可獲完全

…PAIR Co
…osed,

招　本號專請名工代人修理各種脚車　價廉多…

聯東保險有限公司廣告

殷君碧桐　廖君正興　許君山實　林君秉…　王君…

南洋

◎國慶日之檳城

檳城祝雙十節之熱鬧。已略誌前報。茲接檳城友人函。所言較詳。爰再錄之如下。十月十日爲吾人國大典。先期有領事官之通告。及商會學界國慶會之傳單。所以吾僑商店。一律閉門休業。高懸五色國徽。飛揚空際。除少數食物店之執業外。學界則全體停課。工界亦多休息。更有於門外張燈結彩。或設筵宴。用慶盛典。尤以中街之商店。燈光燦然。卽此足見愛國之心。人所同具。誰謂吾人愛國觀念之薄弱耶。茲將學界聯合提燈夜遊之見聞錄下。

一 學生精神。此次聯合提燈。各校學生。均極精神活潑。步伐整齊。且均有軍樂隊先行。而冠履衣式。各能一律。極壯觀瞻。令人肅然起敬。沿途之愛國歌聲。洋洋盈耳。時聞軍樂和之。所提之燈。則十色五光。各盡其妙。且知明期整齊之足貴。沿途觀者。咸表滿意。皆謂絕無缺憾之點。聞尤以謝氏育才學校之燈。最爲精緻。又如林氏學校之以字爲燈。亦有足稱。查其以林氏學校慶祝共和八字。每字製燈一對。用以前行。洵屬別開生面。所餘各燈之美備。則有紀之不勝矣。新江學校。所奏軍樂。音調和諧。節拍恰合。殊堪動聽。而學生人數之多。尤以中華爲最。約計十一隊。每隊數十人。足見該校教師之善於訓練也。

二 依時齊集。此次提燈。議定由六句半鐘齊集。查是夕甫屆六句鐘。各校卽次第蒞止。某校之到場稍緩。然能按時而至。亦足見其重視斯典矣。尤有足紀者。昨於提燈出發時。幸無雨師播虐。及同平章會館前散隊。則始覺雨聲淙淙然。

三 更改路程。此次提燈遊行之准照。聞由吳君順清向當地官廳領取。幷卽呈請遊行路程。該員乃根據其所呈報而採錄之。查是夕遊行出發時。其路程微有更改。係首出觀音廟前大街。轉港仔口。繼至中街。（餘從略）說者多謂此改甚爲適當。蓋港仔口地方。爲吾僑商業繁盛之區也。又有謂此次遊行路程。亦最適合。不如往年之太爲冗長。致幼年學生之過於勞苦也。

四 遊行次第。此次提燈遊行次第。衆推中學爲首。聞者皆稱爲能識大體。所各校以抽簽法定之。觀是夕所行之次第列下。一 中。二 陳氏。三 時中。四 胡氏。五 楊氏。六 謝氏。七 務內。八 鍾靈。九 林氏。十 新華。十一 商務。十二 台山。十三 新江。十四 順清。十五 同善幷毓南女學。十六 中華。

△六十歲之老翁服士提倫斯酒之功用▽

某屬看醫生此言關日前有一人欲在公署處求一職役到來請驗身體查必須有醫生發給合格之證書方可就職此人年已六十其氣之壯健儼若一剛冠之武夫以余觀之實屬稀異因此體之此老人答曰余之體格比五年前大相懸絕猶余曾患咳嗽因爽由肺殘而來一著一日胃口已明氣力枯竭已無生活之機幸得友人指示購服士提倫斯之補酒服了數樽諸恙盡除由此精神日增氣力日旺今非昔比耶士提倫斯酒之力爲究有此轉老還童之功乎該醫生舉倘盡調補能培養虛損爲療治肺病及帶之靈藥平常人服之能令腦力充足筋骨強壯動作俱覺精神矣　諸君如欲購買此補酒到本坡各西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百十七年四月二號

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND).

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啓者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味美極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益卽使縱飲致醉亦不至酒性傷身是以泰西各國皆暢銷行咸以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻坡今本坡各酒店均有沽賣取價公道諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此佈告

英一千九百十九年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟

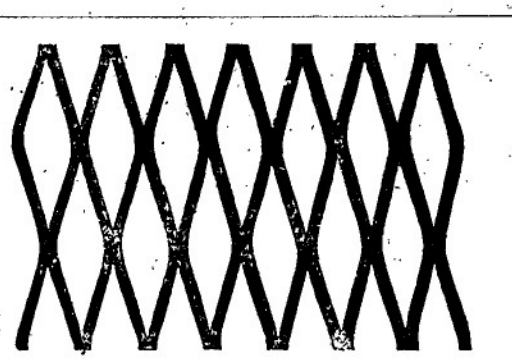
WILLIAM JACKS & Co.

威廉積斯公司

31 Raffle Place Singapore.

來佛丕里士三十一號

英國之伸　張鉄網



▲注意　注意▼

茲另製伸張鉄網一種色樣相同惟稍輕薄而已但有不可不知者當定貨之時宜認定輕鉄必不能如較重的英國鐵網之受重也

諸君於定貨之時應請寫明要定伸張鐵網公司之製造品俾知用適合之鐵質照貨品表所載而製造蓋本公司所用之鐵片必先加試驗而後製也故其功用極爲完美

此種鐵網之重量係以每平方碼計算其橫面之厚係依分數之每寸計算或以極薄之鐵依其重量而計算

HALL'S Sanitary Washable DISTEMPER

又本公司承接油漆廚灶生理備有英國士敏尼磚瓦脫力門　各種油漆　鐵紋鐵　鐵及鋼門　鐵塊　鋼塊　鐵絲網　索　磅物機　吊桶　樹液桶　燒結鍋　三合杯　龍頭機　亞森叉　嘜　飯鏟　各種機器及各項顏粉與食品不能盡述價廉物美諸希　惠鑒

英一千九百一十九年七月一號　啓

威廉積斯公司主人謹白

白濁消淋丸

福至大藥行

此丸能消解白濁培益元氣無論新起久患依時服食兩日之內痛除腫退濁止淋消解惡毒而扶元神是誠二濁五淋之聖藥也

流出白濁　必有微毒　解毒除淋　神效極速

白濁既好　培補宜早　去毒生精　此丸至寶

價目　每大瓶洋壹元伍毫　每小瓶洋捌毫

經理處　石叻大馬路會豐商店

庇能中法藥房　金保會豐商店　坝羅會豐商店　太平會豐商店　棉蘭中法藥房　吉隆五洲藥房

◆廈門江夏堂黃氏大宗祠落成廣告

啓者我宗同人自前年標買廈門戶部大小衙門建築江夏黃氏大宗祠以爲尊祖敬宗敦親睦族之地刻意經營於今六載茲幸土木已竣告厥成功擇定本年舊曆八月間慶成進主凡我宗親到堂捐充主位者日見其多惟南洋各埠離廈較遠一時未遑派人招進主位爰於星嘉坡一埠托本日興號宗奕賓君處介紹凡僑居是埠諸宗親如有欲進主位者務於七月內就近與之接洽方好赴期進祀本堂已付主位摃表收據謄捐款亦可交其代轉自不致悞合應登諸報端并將主位捐數吉課日期附列於後俾我族衆週知

計開

中龕主位捐銀伍仟元

中左主位捐銀弍仟元

中右主位捐銀壹仟五百元

左龕主位捐銀肆佰元

右龕主位捐銀叁佰元

計抄

主安位擇八月十五日

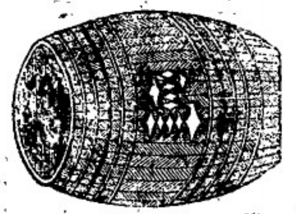
戒安祠擇八月廿五日

謁祠堂門擇九月初二日

中華民國八年己未六月初三日

仲翀　奕住　培松　秀煩　譽傳　念憶　仝啓

扁油桶式



本郊專辦新嘉坡火械烏油暨辦西歐正庄烏油即打嘞油雜貨兼辦五色馬荳哔馬荳粒馬谷馬車麥粒麥條麥花等各色牛羊食料俱備貨真價實童叟無欺　諸君惠顧請認玉臨面商是荷

新嘉坡玻璃左畔單邊街壁數三十八號　電話二〇一四號

民國八年三月十四號　陳源泉披露

CONNELL BROS, COMPANY.

Raffles Chambers.

SINGAPORE.

◁美國之立卑 Libby's 牛乳已運到▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養無匹敢自保証　諸君亦曾一試之乎如其未也盍一嘗之　如已嘗也則自知其質味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理商來佛士占巴士卿土庫街公利洋行謹白

大帮紅烟新到

煙草一物　辟瘴除痰　却疫醒腦　確能衛生

本號代理　怡馨鶴牌　福馨三錢　均并佳佳

名稱其實　馨若芝蘭　選用地道　非徒空談

物質與替　利害非凡　紅烟可用　香烟勿啖

怡馨　八兩庄一百四十包　二兩庄五百六十包　鶴嘜烟每箱三十七元

福馨　八兩庄一百四十包　二兩庄五百六十包　三金錢每箱五十四元

又福馨黃烟每箱運稅七十六元

本坡另加稅銀六元

民國八年七月廿三號

總代理石叻漆木街福源號　門牌二百十九號　電話一千四百六十號　啓

研究中西藥學 香港大中山 楊耀宗 專科花柳 監製

花柳各症丸藥

本堂花柳骨痛丸藥各症…

天下第一 掩毒丸 專治醫毒入骨瘋痛殘危重毒 各症藥到毒除解限日愈好丸各症實經驗 發百中此藥無辛苦之弊元單批明救世百 外用藥達膚實愈每樽二元

解毒實效 骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移 各部見痛或消或腫走上走落 返風見痛餘毒未消痛爛醫不愈受毒一傳 染身中內外各經痛各等症萬醫萬愈 家居藥每樽二元半

修堅肉爛 珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治 爛疽爛腳爛肉外痔 各爛頭膿毒諸症止痛拔毒生肌妙藥 七角五兩庄三角半

化腐 埋口散 此散中西妙藥 專治各科 疽惡毒大小瘡症 各爛 各症

生肌生肌 埋口藥 每樽五角

外科洗搽 除毒水 統治外科各症即搽即愈各種 膿瘡爛瘡疥瘡各般各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二 癬藥水 此藥水用礦石化製不論遠年 近日陰癬對門諸般惡癬當面 搽當面好不汙衣 每樽二角

防毒護身 不變丸 常防護未來之毒初染事疑之 際血毒結毒皮膚諸症可性和 平保身解百毒良藥 每樽六角

保體步生 理腎丸 專重上等藥料監製大藥腎部 藥氣補血生精本堂藥包治 步生到病除精神開胃壯力 暴斷難心腎不 血氣充足良藥 每樽一元

外科 化毒膠 本堂藥丸用芪苓龜鹿 各症 入三十餘味配製煉成 服無得收堅毒辛苦傷身之弊老少強弱餘 性正氣化毒得法專治毒瘡各痛年近可 宋清立効如神每盒一元五角爲不看日服

代理 石叻大馬路 會豐商店 ……豐店 ……三昌公司

己未年六月初十日

LIBERTY HALL.LTD.

Incorporated in Singapore.

華樂影戲有限公司

（現華人之業）

啓者本班自開演以來向蒙諸君獎賞因本班所演各戲齣頭均求極新極美之圖樣且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不讚稱其妙本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本概爲更換務使觀者眼界一新諸君有興新早惠臨幸勿觀作烟雲之過眼本也

◎華樂院換畫十六日起

◉頭場 七點四十分鐘開演

我之愛

他之妻

◉二場 九點半鐘開演

馬戲中之戲中戲

以知波羅（第三第四二幕）

淚邑淒涼

英一千九百十九年六月十九號 華樂映戲班謹啓

Gaiety" Picture Palace.

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啓者本院有體乏池大樂電戲在於亞呂宋實得力及若看辦實得力轉爲悉之戲園開演號啟人呼爲廿公加潤者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇畫像精茲將本院所演各齣大意列明於左

●奇新諸畫

▲頭場七點半鐘開演

專制王他查（遠影四號）

▲二場九點半鐘開演

皇后號驅五大幕

誰是第一人

木蘭再世

英一千九百一十八年八月一號 雅池映戲班主人謹啓

施氏[illegible]效立愈

除痰止咳水

凡患咳嗽者 咳逆壅痰涎 除痰止咳水 自從出世來 吐血及內傷 喉癆與失音 療肺延年藥 價目

多由風寒起 久咳而不止 創自施林氏 譽名馳遐邇 痰飲咳逆氣 肺癆兼肺萎 金丹難比擬 大罇銀八角

肺部因發炎 惟能救其源 專治咳嗽症 不拘新久病 哮喘病根深 一即服病除 諸君如患咳 中罇銀五角

肺管氣不利 咳症無不愈 療咳當宗旨 逢咳必起 氣倉無比 功效快無比 請早來試試 小罇二角半

聚來保氏養生之寶

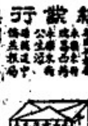
健胃養神汁可以令人胃口健旺可以令人精神令人身體康強蓋胃爲水穀之海胃氣健則血以壯精神日壯故能享康之幸福倘男子體日多乾精神不振女人月事不調血事過多精神衰弱小兒脾土虛弱孕育艱難人血氣衰弱精神不振食不思飲者來保氏健胃養神汁不可不服…

大瓶二元 小瓶一元二角半

清源氏花柳之聖藥

千金花柳清毒丸淋濁聖藥

此丸專治五淋白濁痔瘡口便毒橫痃菩薩疳剝蝕鼻柱崩折以及白濁蛀疳天皰等症服時用生枇杷四錢土茯苓湯送下症輕者三日愈重者限兩星期上列各症尤以白濁奏效神速購者注意

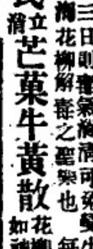


總發行 … 澳門草堆街 … 省城 … 廣西梧州 … 如欲函購此丸請直接函寄 … 清源氏謹白

（香港分售處）大道西 … 藥店 … 南洋 石叻大馬路 … 公司 …

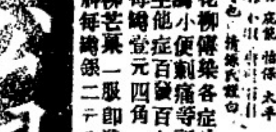
清源氏千金花柳毒丸專治一切花柳傳染各症止痛靈功效如神如染斯症或患五淋白濁小便刺痛等新遠服此丸二三日則毒氣滑淸可免變生他症百發百中確有特別神效花柳解毒之聖藥也 每罇壹元四角

清源氏立消芒菓牛黃散 花柳芒菓一服即消應驗如神 每罇銀二元八角



總代理 石叻 大馬路

英一千九百一十九年弍月一號 謹



尋治摩托車 柏奇摩托車 突路士和摩托車 錯都剌摩托車 嗡徽士部夫摩托車 昔臣摩托車

英一千九百一十九年二月一號

電力升降梯 電力風扇 電燈 電力各種之機器

謹啓

九之號

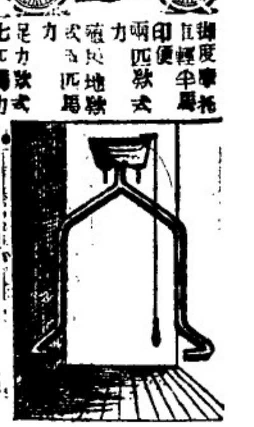
電氣機器製造廠

新加坡 吉隆坡 柔佛

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Singapore, Kuala Lumpur, Kln ore Bharu.

御度摩托車半馬力 輕便兩匹馬力 印度兩匹款式 越地匹馬力 七匹馬力 足力款式



新牛工程師 航海工程師 摩托工師 電工 工程師

特別紀載

新港督到港時之情形略紀

香港新督史塔士君。於初七早十點鐘在卜碼頭登岸。。街上中西人士。。非常擠擁。。而英印軍隊及印差甚多。。則排列新督所經之街道兩旁。。史督於十點鐘偕同其中軍及隨營衆小輪由奇華輪船載運卜碼頭。當時碼頭上極爲擠擁。。議政及定例局議員。。各國駐港領事官。。及各部長等。。均集於碼頭。。衛隊則由香港防務軍隊調派。。列於碼頭之前。。但當史督未登岸之前。適降雨。。遂趨入碼頭躲避。。督隨後衛隊鼓樂隊。。亦入碼頭躲避。。因爲雨所阻。。閱視衛隊及介紹相見之禮。。遂在碼頭內舉行。。致令有多不能目擊之者　當史督登卜碼頭之時。礮隊鳴礮十七響。鼓樂隊即吹樂歌。。而衛隊則舉槍爲禮。。隨由史督閱視衛隊後。。乃介紹定例局議員。。而巡打君則與史督談話良久。。海陸軍官員到場歡迎者甚衆。。行相見禮畢。。史督乃乘轎由卜碼頭取道海旁。。轉入皇后像。而往大會堂。。道經之接官亭。雖不甚宏大。。而甚輝煌。。其建搭乃由工務局奇廉君料理者。。計操列街上兩旁之軍警人數如下。。香港警察隊一百六十人。。香港防務軍隊一百零三人。印軍七十四人。。砲隊大十人。。工程隊二十五人。。英軍砲隊一百人。。第二十二隊印軍一百名。文德士打軍隊五十人。。史督抵大會堂後。。由巡打君將歡迎頌詞宣讀。隨將該頌詞之副本。用一紅色摩洛哥羊皮盒盛載。。呈交史督。該頌詞之文大略如下。。閣下承英皇任命。。今抵港履任總督及總司令之任。。吾等極表歡迎。閣下此來。。幷非初次。。前年大駕曾蒞港一次。今負此重任而來。。足以証明在國家已建有大勳績。。以此壯年。任此要職。。實爲港地空前所未有。。前任督憲於一九一二年抵港時。。吾人亦曾向其獻辭。。謂遠東之事端。。變幻無常。。致加增督理此埠之責任及困難。。但以目下之情形而論。。則又屬如何艱難乎。自戰事發生以來。。本港地方上之重要問題。。多被阻延未定。今戰爭已和。吾人得獲勝利。。故不祇表明吾人須要辦理各問題。。惟所負之責任。。較前更大。。本港居民如此複雜　則意見及關係。定必不同。。但吾人可確保居民全體均是忠誠愛國者。現候閣下辦理之問題多且雜。惟其解決之法則甚易。。但閣下可安心辦理。。全體居民。。一心爲君之助。。以解決目下之情形也。各問題之中。其最要及應最先辦理者。乃建屋問題。。此事之緊急。與英國之屋宇問題。。淺港一舉。。以吾人意見而論。。實爲非常重要者　蓋以使本埠天然實有之地勢。。適足以與時勢之所趨。並駕齊驅也。。至於其各　問題。吾人欲閣下注意者則如下。。

未完

良機毋失

本代理公司茲有極宜衞生之屋產及地產出售有意欲購者祈移玉至馬六甲街門牌六號A本代理人之寫字樓面商可也

The Malayan Trading Agency
No 6a Malacca Street,

民國八年十月三號　馬來由商務代理公司白

染商注意

本公司近向美國著名染料製造廠辦有頂上染料一大宗色與質良最合染坊需用諸　大商如欲定購者本公司極歡迎價格以貨物之等級不同亦因之而異祈移玉本公司面商可也本公司現存有藍色及深紅色染料足應需求祈爲賜顧

Graham McPhilip Ltd.
大英國嚇列礁孖必列有限公司啓
住大備信館對面二樓第五號房

英一千九百一十九年九月三十號

◁ 擴充廣告 ▷

敬者本公司爲振興國貨抵塞漏卮起見故自聯製樹膠醋以應需界之需求其原料概由祖國運來自維成效優良用敢出以應世創辦以來深荷各埠諸商贊爭先購用甚且互相傳播以故採者日見其衆大有求過於供之概茲更添聘良工擴充釀造精益求精用副　諸商贊惠顧之雅意幷備有小樽辦頭以便有心購用者之試驗不拘遠邇函索即行寄奉蓋敝公司之貨質料精良成效卓著不特可與舶來品幷轡爭衡抑且遠駕而上之曾經購用者當必不以予言爲河漢各埠大寶號寶家乎盍推愛國熱忱而一律爭相採用之耶此佈

中華樹膠醋公司
旗嘜商標
TRADE MARK
CHINA ACETIC ACID Co.

本坡代理處

森森街南春公司
山仔頂太興公司
土庫街瑞祥號

外坡分售處

蘇坡蘇然醫務什多
柔佛合益公司
巴雙峰林號
怡保萬順興
太平和泰安
坤甸利南公司

民國八年己未閏七月廿二日
中華樹膠醋公司經理人徐錦庭披露

朱中興救時普濟水主治各症之靈效

此水之功効久已馳名中外其治症之多難稱爲應崙治六十二種痧症四時感冒霍亂吐瀉肚痛不止絞腸抽筋時症夜核紅白痢症風火牙痛山嵐瘴氣水土不服初發冷熱或身困倦精神不爽有此症者一經服之數分鐘立能見効或無論秘起時何症或是否痧症宜先服此水可保平安無論何病無有不合男婦月兒孕婦均皆合服凡居家行旅無時無刻不可不備之聖藥也近有射利奸商以僞貨假冒朱中興救時普濟水仿售誤世害人誠非淺鮮本主人料托叻衞安公司總代理發行凡南洋各埠商號如欲就近採辦者可與叻大馬路衞安公司聯買方是朱中興救時普濟水正貨批發零沽賜顧不拘大宗零沽一律歡迎

救急 萬應普濟丸

朱中興普濟丸純用中國地道藥材化煉爲丸寒熱可用治病之多敢稱萬全如霍亂抽筋痢嘔腹痛中暑中寒頭刺身熱四時感冒飽滯腹服山嵐瘴氣寒熱往來等症大人用清茶吞服一樽小兒減半立刻全愈男女月兒孕婦均皆合服眞救急萬全之聖藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛痢嘔止瀉丸專治痢嘔霍亂水瀉肚痛不止服之立刻見効居家行旅時刻保帶不可少之聖藥也

服法　大人服二十粒月兒服二粒兩歲至六歲服四粒七歲至十二歲服十粒用茶吞服

外科能胆珠珀散

此散專治暑天小孩頭上血熱胎毒爛頭瘡癤等症用滾開水每日搽七次如胎瘡胎毒爛頭爛肉等用藥散乾搽此散最特色三天全愈愈後幷無痕疤潤外治之神藥也忌食

本公司在石叻大馬路門牌五十四號

總代理 衞安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

民國八年六月五號

粵東老醫生于

賢和堂眼科名馳丸散

賢和堂眼科丸乃親經歷驗之家傳秘方專治虛實眼熱風火眼痛迎風流淚日畏日羞明小兒疳積致目老人多多眼身一多淚或症延日久起點起膜與及一切目眼患症吞服取效如神如患眼疾者內服此丸有膜則外點本堂珠寶膜散無膜則外點珠寶光明眼散內外兼治立奏奇效

價目
眼科丸每瓶時價壹元八角
光明眼散
退翳眼散每包四角

獨種固腎丸

腎爲人身之關鍵內腎之盛衰足占全體之強弱其中或先天稟衰或勞傷過度以致腎經虧損百病叢生如夜尿夢遺目汗盜汗眼花耳鳴煩等症皆由腎虧之故若不早療腰腿軟腎水涸小便頻數更恐促及壽命本堂主人得此妙方探本治之不惑餘難且年逾古稀尚能日行大七十里精神康健飲食暢消向來戚友取用無不奏效特公諸世俾患腎虧者彤之得培元固本之功而共登壽域延年之藥也夫水火

□氣丸

無論男女老少遠年近日皆能治之日久症深者須安心多服數瓶自然奏效永斷根株若老人久咳夜不成寐即用清茶送服一樽立能安眠熟睡誠治哮喘○氣之靈丹也○代啟

未嘗○氣之症能其治久之難若無妥之方焉治有要不由淺而深者也丸本堂家傳秘製斷根○氣丸專治久咳哮喘○諸症

獨步痧嘔肚痛抽筋散

限五分鐘全愈

霍亂一症本於濕傷於脾胃兩腸既吐且瀉寒熱不但腹中痛謂之霍亂夫胃腸不傷不吐脾腸不傷不瀉寒熱腹痛或不邪正不爭不痛榮衞不乖不寒熱總言之有吐瀉謂之濕霍亂無吐瀉謂之乾霍亂甚者肢冒欲絕腹痛欲吐不得欲瀉不得抽筋四肢欲厥其痛起於倉卒最爲危急傷人極速能於數句鐘戕人性命致醫藥往往有迫切莫及之憂本堂有鑒於此特出家傳驗之方創製此散凡患霍亂肚痛或吐或不吐或瀉或不瀉或吐瀉幷作初起即服此散一樽小孩減半用生熟水或清茶送下限五分鐘全愈收效之速甲瞬息間轉危爲安堪稱獨步凡遇此症切宜初起即服此散一樽可保全愈若延至危重之候須連服二三樽乃得幸勿遲疑致悞大事本堂數十年來親自經驗活人無數（確有起死回生之功）況此散久貯不變居家行旅皆宜常備平時食滯肚痛或水瀉或嘔即服即愈眞救急之聖藥也

民國八年二月一號

總發行 石叻大馬路 衞安公司

福建

△閩垣發覺私製軍械案

（九月二十三日福州通信）

閩垣近日發生私製槍械一案。關係於福建時局。極爲重要。本有種種研究之價值。惟當局對此。反守秘密。當地言論界。又闃然無敢披露。外間所傳者。或謂清鄉保安隊第二營營長孫國鎮所爲。或謂英領事署文案委員曹仲恒所主辦。曹氏雖已獲案多日。未聞加以澈底審訊。根究首從。因而大啓一般社會之疑團。茲經記者分頭探訪梗畧如下。查此案發起人。確係孫國鎮（土匪招安）營長。鳩集所部餉欵三千元。爲籌造軍備各費。先在閩海道屬永泰縣六都裏山地方。聚匠設廠。開爐鼓鑄。歷兩個月。已有製成之炸彈快槍多件。陸續輸運。該處人民。尙未覺察。近因購買木炭料之採辦人。明知每担炭價。普通小洋八毫。渠以第二營採辦軍需名義。僅給兩毫。到處勒買。炭商不甘。密報永泰公署。由縣知事會同駐防馬營。前往搜捕。俄漏風聲。全廠工匠人員。趕緊收拾遁避。事無左證。遂亦罷議。嗣復串通省垣倉前山領事署文案曹仲恒。在該署接連之英美烟公司樓下地窖。裝設電爐。暗聚匠人。於每日洋人休息之後。下午四句鐘起。興工鑄造。事亦無有知者。適公司經理某洋人。是日在樓酒醉。休息時間已屆。猶臥床未起。陡聞樓下汽機運動聲。風爐鼓扇聲。鐵器錘鍊聲。時時入耳。若卽若離。該洋人攝履下樓。留心觀察。始知地窖中有異。亟報英 事。於次日屆時邀往勘視。是日天氣陰黑。地板夾縫。微射火光。英領事仍恐倉卒搜捕。構成危險。遂密函交涉署。請派省督署保安警隊。協同舉發。因鐘點未到。祇有曹某在內。及三五匠首而已。曹無從走脫。被獲。解送軍署執法處。草草訊問。發交督署收管。迄未定判。此全案之原委大要也。惟此案既涉及保安隊孫國鎮營長身上。孫氏不生如何影響。則別含一種之特因。緣孫營係駐省西城外侯官市地方。日前淸鄉辦事處。曾調孫氏帶隊入城。聽候會合衞隊親營長。前往上游各邑剿匪。孫氏以軍械不足爲辭。並有自行設法採備槍杖等語。呈報薩督暨會辦。此次事洩。孫氏有所藉口。獲免處分。又據某方面消息。案內尙有牽涉軍界。及淸鄉機關某某要人。究之全案暗幕。未經當局訊判宣布。記者天職所在。閩城既有發生此種重要案情。又不能放棄責任。置若罔聞。姑就採訪所及。揭載梗略。仍俟本案事實審告。再行探登。

△福州工業學校將開電信科

公立工業專門學校。於民國元年九月。奉交通部批准立案。附設電信一科。自是每年畢業一班。即續招一班。至民國四年。奉令暫行停止。其已畢業之三班學生。均由部派赴省內外各電局。實習三個月後。即充當該局職務。所以該校中之畢業生徒。惟電信科絕無賦閒者。本年因各地人士。多屬請該校續開是班。以應求學者之志願。由是校中呈請省長公署。咨部核准。准予續招電信科學生一班。茲由社中得京函消息。已得部准。想此項公文到省時。該校可即出招生廣告矣。聞是班考生資格甚寬。以中學三年級爲標準。試驗時英文一科。最爲緊要。因入學後。所有本門功課。均用英文課本也。

△大帮馬羊牛食料到叻

（戲館街門牌三號也喇公司）

（電話壹仟九百拾七號）

啓者本行督辦各處超等馬食等料歷經拾餘載各港馳名貨美價廉茲有大帮新到金山鮮明正紅馬標馬草馬糠馬麥馬谷馬豆牛豆牛糠牛草羊草羊豆羊糠各欵牛羊馬所食之類俱備諸君如欲賜顧者請到敝店面談可也正樓在東邊街門牌叁拾八號

民國八年九月廿二號 本公司告白

（茗）（華）（西）（菜）（館）（廣）（告）

本館開張至今其製汽水之機器係從歐美購來所製汽水確實有益衞生並非妄自誇許蓋此汽水乃先用冰霜藏於清源之自來水內便之冷凍然後製成人飲此水自然凉透心脾解渴清熱然人之飲此水者非是飲此冰霜也至各項食品及西菜雪糕等價格克己 請君光顧無任歡迎

檯面牛油麵飽無收價值

雪藏滚奶每杯一角半

花旗寧檬批每個四角 每件一角

西餅每件四占

保滾淨奶每杯一角半 二角

石叻荳腐街口戲院街茗華啟

民國八年九月四號

一千九百十八年十一月十九號

啓者敝號自製衞元藥酒於今以來百餘年矣采辦正地道藥材精工監製久蒙各內准許遐邇馳名本堂商標以天官賜福爲記[illegible]聲明廈門賜福堂發兌字樣并本主人影像及各標[illegible]諸君光顧務須辨細認明否則恐有射利之徒詐術百出魚目混珠真僞莫辨貽害身體最宜慎防茲特將本堂商標上之[illegible]己號今爲益人益己計是以聲明[illegible]明傳諸君知所注意焉此佈

民國七年戊午十一月廿五日 啟

叻坡發售處各大酒商

廈門賜福堂主人謹白

維納氏立治咳嗽聖藥

維納氏立治咳

聖藥 專治傷風咳嗽氣管發炎服此藥後立見神效

維納氏立治咳嗽聖藥曾經數百萬人之試驗皆認其爲確有效驗之良藥無論患者爲六閱月之嬰兒或爲衰弱老人服此藥後均能立見效驗傷風咳嗽倘日久不愈恐有變成肺病癆瘵之危險今既有此靈藥切勿及早醫治免至變成棘手重症如有患以上所述之病症者何勿即日一試日間照服至晚必能見效請向就近各藥房照購維納氏立治咳嗽聖藥取閱服單試服以試其效驗

世界各處各大藥房及洋貨號均有出售

價目 每 大瓶叻銀一元四角 小瓶叻銀七角五占

英國滿哲斯德省維納氏大藥房謹啟

君有大便秘結之患否

凡人之患大便秘結大半爲自習所釀成因每有時大便不通遂用強迫方法以瀉藥通大便於是腸胃受虧變成虛弱日久成爲習慣非服瀉藥不能大便蓋賽爾醫士通快片滋補腸胃使恢復其天然之功用奏效穩而且速

蓋賽爾醫士通快片專治

大便秘結 頭痛目眩 肝火上升 胸悶氣脹 心中焦燥 血中不潔以及各種肝胃等症皆能立見奇效

各處大藥房及洋貨號均有寄售請認明須購蓋賽爾醫士通快片勿購他種替代藥品

價目 每 大瓶叻銀一元四角 小瓶叻銀七角五占

英國滿哲斯德省蓋賽爾醫士大藥房啟

英國羅士露醫生 先後天丸

一治老人氣精兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭暈眼花等症速宜服之不特痰去而身强精神百倍且得步履輕健壯顏延齡之益

一治縱情色慾腎虧不舉寒疝虛淋腎冷精薄面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減服之數日則精血既充諸恙悉除自然壯健耐勞矣

一治先天不足戕伐過度咳血氣喘骨蒸潮熱自汗盜汗腳氣水腫下元虛冷肚痛喉痛等症皆由腎水耗竭命門相火不足所致蓋命門在腎之中系於腎第七脊上通於心肺臟腑爲藏精之處此先天無形之火非尋常藥餌可療惟此補腎聖品能入其窟宅而培養之使水火既濟陰陽未生以匡復本來之強和

一治婦女經水不調赤白帶下子宮寒冷或胎難難服之調經止帶受孕尤易久服臨產平安毫無痛苦所生子女必能身壯無病乳水增濃數倍

一治小兒羸弱多病不肯長成服之滋潤長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健

一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之復聰蓋耳與腎相爲表裏腎水下虧相火上炎必致耳鳴耳聾司聽之失其官服聖品一月則腎水足而耳竅開自耀入心通矣

一治無論陰虛陽虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷盛夏身體不熱衛生者信而用之則不老長生之何品必合此他求哉

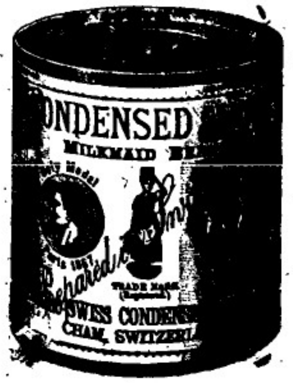
（價目）
每瓶銀八角
每打銀八元

民國八年二月五號

南洋 啟明 能太平 怡保 金保 會豐商店總代理

尼淘及英兀羅瑞士凝結牛乳公司廣告

啟者特字通知女人標之牛乳在於天下銷場最廣此乃環球第一著名因爲此標牛乳乃是最佳之品　英皇宮眷恒用此標牛乳及凡各名流亦均喜用與一切比武之士皆用此乳以圖各人體質堅強此乳分爲兩種一乃凝結者此種各人皆使幼稚服食糕餅及厨中各食品下列之圖乃是生牛乳之標頭此種牛乳一如甫由牛取才出買賣將雜者除去以免服者生病此乃上品可飲之牛乳因爲此乳可以補人之身體而使之壯健此乳在于石叻與及四州府等處均有出售及時常新鮮　諸君若未經服食者一試便知其佳處矣本公司寫字樓分設新嘉坡　檳城　吉隆坡　網咯等處此佈



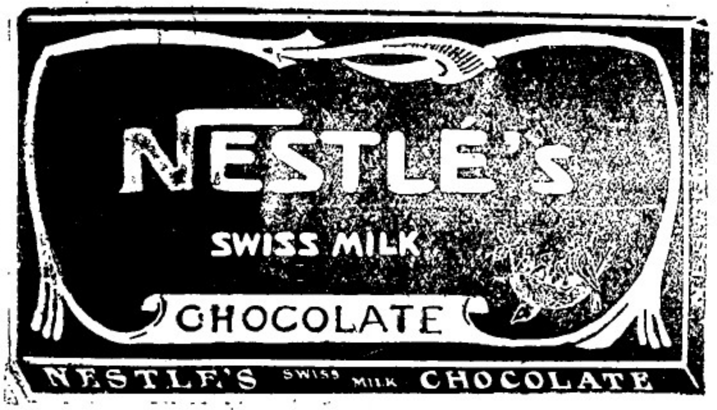
此標乃童子所食及厨中所用之牛乳

此標係供吸飲之牛乳

尼淘及英兀羅瑞士凝結牛乳公司謹啟

Milkmaid BRAND

各處均可買



此竹吉力　共有四款　每包價錢　六角五占　三角六占　一角八占　及七占

英京尼之嚧呂及英芽瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各埠

第一千九百一十九年二月一

保登氏麥芽牛乳方長形罐

全球莫比

保登氏麥芽牛乳方長形罐

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

千尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

爲此乳銷售中國及南洋各埠之唯一代理商

商標 飛鷹

第一千九百十九年七月十號

己未年八月廿五日叻報館刊

◎滙票行情◎

足金	每錢萬	九十員
足條	每安士	六十四個
金磅	每個	十一員
印度盾	一百六十盾	一百一十六員兌
爪亞盾	一百三十五盾	一百二十六員七五
墨銀	每百銀	七十三員

◎銀行兌出行情◎

香港	每百員貼入	八十二元半
廈門	足秤每百元 龍銀每百元貼入	八十二元半
暹羅	每百銖值叻銀	七十八元半
安南	每百員貼入	一百三十九元
小呂宋	每百員值呂宋銀	一百零一元半
加勝巴	每百元值	一百二十五盾半
棉里末	每百員值	一百二十五盾半
三巴壟	每百員值	一百二十五盾半
[illegible]	每百員值	一百一十二盾
加里吉打	每百員值	一百一十二盾
仰光	每百員值	一百一十二盾
上海	每百員值	三十五兩二五

銀行買入新人三十天期票行情

香港	每百員貼入	七十四元
廈門	每百員貼入	七十四元
暹羅	每百員值	七十四元
安南	每百員值	
小呂宋	每百員值呂宋	一百一十二員
加勝巴	每百員值	一百三十一盾半
棉里末	每百員值	一百三十一盾半
三巴壟	每百員值	一百三十一盾半
[illegible]	每百員值	一百一十八盾
仰光	每百員值	一百一十八盾
加里吉打	每百員值	一百一十八盾
上海	每百員值	三十七兩

◎本日貨價行情◎

本坡甘蜜十五元半　樣島椒三十七元七五
沙勝越白椒五十九元　文島白椒六十二元二五
本坡頂上硬莪粉十一元七五　又中等十一元五角
沙勝越好硬莪粉十一元七五　又中等十一元五角
暹羅茸花五十五元　噶啰哪茸花五十二元
暹羅八十庄四十八元　又一百十二庄四十元
暹羅紫梗三十五元　威北厘方甘蜜廿五元半
呷甘蜜廿三元　哥冷溫旁等千十九元七角半
山打根等千十九元七角半　峇厘等千十九元七角半
新穀硬莪五十四元二角半　沙勝越亮粉零十五元
各色米價四百五十二元
巴勝籐䌤宁二司冷一鍋七五弁士
巴勝籐烟宁二司令零二五弁士
錫沾出一百斂價一百四十元

△各埠輪船入口▽

禮星衞	輪船	由麻坡	廿六到	實得力洋行
萬保源	輪船	由加勝巴	廿六到	鄒榮茂
[illegible]	輪船	由峇眼	廿六到	金□和
喜美	輪船	由坡底甲	廿六到	實得力洋行
龍煙通	輪船	由香港	廿六到	棉士必洋行
慶生	輪船	由麻六甲	廿六到	德豐號
甘巴	輪船	由檳城	廿六到	寶得力號
檳星	輪船	由峇株巴轄	廿六到	南洋代理
禾盛	輪船	由仰光	廿六到	和發公司
萬豐隆	輪船	由暹羅港	廿七到	協榮茂
茂盛	輪船	由日里	廿七到	瑞豐盛
斯德	輪船	吉礁港口	廿七到	棉示必洋行
怡寶	輪船	由巨港	廿七到	實得力洋行
坤	輪船	由棉蘭	廿七到	和蘭公司
新基	輪船	由坤甸	廿七到	和蘭公司
坤豐	輪船	由暹羅	廿七到	同發公司
噶礦不利	輪船	由歐洲	廿七到	莫實得洋行
龍煙通	輪船	上海	廿七到	棉示必洋行
豐盛	香港	由汕頭	廿七到	和豐公司
新及	往香港	廈門	廿七到	和蘭公司
新泰宜	輪船	由占卑	廿七到	成泰號
不勝早知卜	輪船	英直宜利	廿七到	實得力洋行
英直勝宜利	輪船	由網咯	廿七到	和蘭公司
瓜勝	輪船	英得宜利	廿八到	實得力洋行
南生	往香港	由暹羅	廿八到	莫實德洋行
豐和	輪船	加吉打	廿八到	瑞豐盛
亞鳴加	輪船	丁加奴	廿八到	義利洋行
豐利	往香港	上海	廿八到	源成號
加立蘇	輪船	北干峇魯	廿八到	實得力洋行
萬和順	輪船	由坤甸	廿九到	同發公司
建興隆	輪船	由馬辰	廿九到	發隆棧

▲輪船出口▼

▲八月廿七日禮拜一輪船出口▼

沙冷亦	輪船	上午九	往里汶	棉示必洋行
順豐	輪船	上午	往龜咯	順局公司
福林	輪船	上午九點	浮羅峇淡	萬利安公司
萬利源	輪船（羅序武蘭）	上午九點	浮羅匪宜	萬慶號
巴沙	輪船	上午九點	往龜咯	萬利安公司
南東尤士	輪船	上午九點	往	和蘭公司
斯里巴丹郁	輪船	下午一點	麻六甲	發泰安
福順生	輪船（麻坡）	下午弍點	麻六甲	順局公司
萬興源	輪船	下午二點	往坤甸	同發公司
源生	輪船（加吉打）	下午三點	檳榔嶼	莫實得洋行
加呷	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
海龍	輪船（波麻）	下午三點	往安順	實得力洋行
吉連	輪船（檳榔嶼）	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
加東	輪船	下午四點	往網咯	實得力洋行

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港雜貨已歷七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行消海外遐邇咸知今特加辦粗絲紅烟及中國土布毛巾綠碳並衫各款俱備價值從廉現各貨絡繹運到以便愛國諸君知所採擇焉倘蒙光顧極表歡迎

各款紅烟價列

朱廣蘭八兩一百四十包四兩二百八十包幼絲紅煙每箱沽銀八十八元　本坡九十四元
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱沽銀八十八元　本坡九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱沽銀八十九元　本坡九十五元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀八十九元　本坡九十五元
朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱沽銀四十元　本坡四十三元
朱廣蘭四兩二百八十包生切煙每箱沽銀九十一元　二兩五百六十包全價　本坡九十七元
朱廣蘭一兩　生切煙每箱沽銀　本坡
朱廣蘭二兩　蘭花生煙每箱沽銀　本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀五十元　本坡五十六元
和生二兩五百六十包紅煙每箱沽銀五十一元　本坡五十七元

◎各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包雞墨包種茶每箱十三元
朱寶香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀九元半
廣寶發二兩八十三包包種茶每箱沽銀四元二角半
朱寶蘭五斤庄馬耳茶每包二元
朱寶蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱沽銀四十四元
朱寶蘭一百觔庄頂舊清遠茶每箱沽銀六十五元
朱寶蘭四兩一百六十包清遠茶每箱沽銀十六元
朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱沽銀十八元
朱寶蘭月墨生油每百觔　照時價
另有正仲光各款烟枝中國雪白蠟燭
如蒙賜顧取價從廉

星加坡中街門牌卅號朱廣蘭啟
己未年元月初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

本號生熟烟絲各種名茶自榨生油皆自設工廠督辦不惜工本務求精美故於有辟痧化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衞生家所推重者也更有真赤金線久不變色各庄土布花級新鮮綉帶鏡屏酸枝椅棹無不俱備以供諸君之求茲將各茶烟價略列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱沽八十七元
四兩二百八十包本號紅煙沽八十七元
六兩　百包本號紅烟每箱九十元
二兩五百六十包本號紅煙每箱八十八元
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱七十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱四十八元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱四十九元
二兩百六十包本號雞墨銀針茶每箱七元
二兩一百六十六包本號鹿墨包種茶每箱沽銀十三元半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱三十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包二元三角
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十八元
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱三十五元
一百斤啟庄舊清遠茶每箱四十二元
一斤庄超等清遠舊茶每包八角半
二兩百七十包雞墨包種茶每箱九元
二頭四頭八頭十頭三金錢油每担照時價
有道大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱八十七元
有道小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱八十八元
各款煙沽本坡每箱加稅銀六元
自運各庄送禮名茶
本有自各庄真金線
還有七子庄真金線
常有大帶三寶堀水生油發行

電話第八百三十九
中華民國八年二月一號　啟

羅士露牌經驗良藥

每瓶一元五

每打十六元

英京羅士露大醫生秘製強精補腎丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈效收之速業經各國醫士保證誠補腎之良劑益腎之珍品也患腎部各症者懇留意焉

一治心腎不交而有夜夢遺精與夫久溺則玉關不閉或天柱骨倒睡臥厥冷及奔豚而腎氣上衝服此丸則命門火壯腎水不寒自無斯弊

一治精冷精稀示不成孕固關內室子宮之虛冷尤關男子精血之虛寒一服此丸勝於鹿茸（鹿旁）之益精鹿茸之煖腎不可不知

一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成毒淋毒內蘊始則溺管刺痛繼則丹田脹悶奄奄欲斃倘再服花柳劇伐之品則腎腑之腐敗不堪矣亟宜服此丸示不沾此患

一治腰部酸疼腿膝軟弱雖欲之軒昂之概步武必無矯健之姿腎家受病宜乎有此弱腰亟宜服此丸以振之

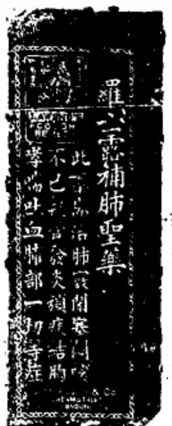
一治脾胃氣弱飲食量減或嘔瀉或積滯不消徒以健脾開胃之藥鬪之迄無見效惟服此丸則朝夕健啖脾胃安和屢試靈驗

一治婦女月不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過少陰門虛冷一服此丸則消除羸疾體正膚充

一治老弱腎氣不納命門火衰夜多小便服此丸則滴盆幾種精氣充固且可以老蚌生珠應驗無比

右列治症歷驗不爽至於服食之法每日三次每飯吞服三粒便有殊功不燥不烈峻補中仍仍具冲和之實誠妙品也

羅士露補肺聖藥瓶樣圖式



肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣湧偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣即現症集多痰嗡咳嗽由此而起日久不治或爲老疾日夜不能停輟於是氣不下行肺金日害久且變爲勞損肺癆痰血失破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病由膜損壞而生此藥考訂精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥示無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君留意焉

每瓶八角　每打八元

各埠經理
坝羅會豐商店　太平會豐商店　吊大甲安樂藥房　檳榔水三昌公司　坤甸南安棧
庇能中法藥房　吉隆五洲藥房　暹羅中法藥房　三孖水冷五洲藥房　棉蘭中法藥房
金保會豐商店　芙蓉讓隆公司　安順萬昌藥房　瀾水中華公司　芙蓉錦會棧

各埠商店均有發售
石叻　總代理　會豐商店
己未年正月初五日

▲廣告

敬者鄙人前在香港大學堂畢業土木建築工程專門科並得英京倫敦大學特准頭等工程學士文憑茲與佘君乙任創設經成測繪建築公司在老吧虱口羅敏申律源振豐辦館對面第九十二號門牌三樓專接測量地段繪畫屋宇圖式及監督營造洋灰包鐵並建築橋路一切工程　諸君光顧請到敝辦事所面商可也此佈

民國八年己未閏七月十七日
大英一千九百一十九年九月十號

經成測繪建築公司主任工程師林邦英啟

LIM & SEAH
92, ROBINSON ROAD
2ND FLOOR.

MOONSHI DISPENSARY
742 North Bridge Road.

文詩醫生廣告
（小坡大馬路七百四十二號）

男女老少無論得甚麼病請爲到

文詩藥房

藥房在小坡大馬路七百四十二號

日夜市

各種藥料極平

特別泡製專理男科藥

英一千九百十九年三月廿四號

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd
INCORPORATED IN HONGKONG

香港索路發售

敬者特字通知香港粟其叙弗渣靈公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨露坡塗枋路頭門牌二十一號餐一面詢本代理人絨古鄙便悉其詳矣此

西一千九百十九年三月十號　啓

代理人絨古鄙啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

青洲灰磚發售

敬啓者特字通知青洲英坭有限公司之物諸英國灰每桶重三百七十五磅每包貨重二百五十磅及有發沽各式英國所製灰之光面磚各管式水喉磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡藝枋路頭門牌二十五號等一面詢本代理人絨古鄙便悉其詳矣此啓

英一千九百一十九年三月十號

代理人絨古鄙謹佈

The Commercial Rubber Co., Ltd
Incorporated in Singapore

置業家注意

本館茲在刺雲打街有極好屋地數段訂於本月廿二號禮拜三下午二點半鐘在本館拍賣該屋地均係九九九年期因將開列如左

第一組至第二十五組均在加冷路側之刺雲打街每組面積有一千六百一十一平方尺

第二十六組至第五十一組係近刺雲打街惟須除出三十六尺以作馬路之用第二十六組面積有二千零三十六平方尺第二十七組至第五十一組每組則有一千六百一十一平方尺

注意　此地段甚近電車路人力車皆可直至且又面臨加冷河甚合趁造貨倉及舖戶之用誠資本家置業之一好機會也顧勿交臂失之

地段圖式詳情函索卽寄

英一千九百一十九年十月十六號

來佛丕利士三號　九樓
商務樹膠有限公司拍賣館白

"HIS MASTER'S VOICE"
Gramophones and Records

狗仔牌（主人聲音）留聲機器及唱碟

本公司現有新到大幫狗仔牌留聲機器唱碟中國廣潮福各腔音樂及歐西音樂巫人音樂等等俱全零沽躉賣均從其便價甚相宜有意者請向本公司問價目錄本可也

英一千九百一十八年二月十九號

來佛丕利士街哥得利有限公司謹啓

S. MOUTRIE & Co., Ltd
(Incorporated in Hongkong.)
Raffles Place SINGAPORE

京省

○王揖唐被拒中之京訊

軍政府致北京政府之孫電。已誌本報。茲聞龔心湛覆電原文云。廣州岑西林先生轉伍陸唐孫林諸公同鑒。孫電悉。北方人士。莫不酷愛和平。誠如尊論。第代表重任。得人殊難。必欲擺脫各方。則所用者必係各方毫無關係之人。世安有毫無關係。而能爲人代表者。亦安有以毫無關係之人。担任代表。而能收解決效果者。故以情勢而論。王君最爲適當。既云代表。當取其足以代表中央之意見。將來賡續集議。一切問題。諸待商榷。無所謂强全國以必從也。西南既以國家爲重。黨派爲輕。與其膠持成見。延長紛擾之局。以重苦吾民。則何如權衡輕重。開誠容納。俾大局早定。藉挽顚危。中央果爲主戰也者。則何必改派代表。積極謀和。卽王君亦詎肯以謀和無成。自貽瑕病。此時邊患日烈。外交艱棘。民窮財盡。四方耗斁。試問舍謀和外有何收束之法。來電謂談過西南。貫澈主戰。中央斷無此意旨(心勞)。卽按之現今情勢。亦豈能有此事實。設因此等枝辭。展轉誤會。影響和局。流弊所極。使神洲陸沉。同淪浩刼。於西南亦何利哉。謹以至誠惻怛之意。爲我全國父老兄弟。籲懇鑒公。幸始終振導和平。促開會議。勿以對人問題。再生波折。國家幸甚。迫切待命。不盡縷誠。心湛印。

王揖唐昨急電北政府。謂南代表既拒會見。和會何由續開。斯際進旣不能。退又不可。是以殊難對付。惟有懇請速示方針。以便祇遵。更聞徐氏接電後。亦異常爲難。將召集各要人從長計議後。再行定奪云。

李純現派何恩溥。王占元現派方日中。陳光遠現派王治訓。爲駐滬代表。以便隨時接洽和局。聞公府方面。昨今兩日。已接到該三督正式電告矣。

閩督李厚基電致北政府。稱王總代表南下。歡察南方。尚無切實誠意。厚基擬通電陝西三湘鄂兩各軍政長官。謂和局如有破壞者。卽行力攻其罪云云。當道深恐多添枝節。比卽去電阻止云。

王芝祥近者奉命赴甯赴滬。大爲活動。迭有電致徐氏。報告疏通和議情形。茲聞昨日又有報告到京。內中詳情。雖未盡悉。微聞所陳各節。仍係疏通上不得要領云。

○吳佩孚誓討國賊電

衡州來電。(衡略)茲特將吳公致貴陽王總司令嵐密電錄如下。文曰。貴陽王總司令鑒。嵐密。蒸電悉。洪憲議論。忠義憤發。熱血潮湧。五中感佩。莫可名言。際此杌隉之秋。主持公理。保障民權。舍我軍人。其又奚屬。彼蚩蚩者民。但期得保國土。復何求焉。乃以愛國之誠。而橫遭賣國之忌。狀賊殘殺。獻媚外人。傲很兒頑。蔑以加矣。蠹爾督督。助紂爲虐。不盡守土保民之責。反附奸黨惡之舉。外交孔棘。適當其衝。乃竟禁若寒蟬。靦若仗馬。不聞有一言之貢獻。乃戒嚴嗜殺。獨立謀焉。秉禮之邦。頓變爲淫刑之域。曷何不幸。而有此獠。近更密承安福意旨。通電北方。以軍人不恤國土。師長不應問國事。以公民團爲走狗。以王揖唐爲神聖。以七十老翁爲亂黨。以數千請願爲籌民。以口口口爲罷市。以接濟外人爲通商。似此荒謬絕倫。狂悖已極。夫已氏近更排除異已。不遺餘力。一面僞作謀和。暗施詭計。傾倒我直軍。離間我西南。摧殘我民權。以冀分裂我國土。我當戡國軍。又安忍坐視國民塗炭。國土淪胥。任其宰支配耶。爲國鋤奸。義不反顧。民害。仁者所爲。弔民伐罪。惟有兵戎相見耳。執事肝膽照人。夙所欽仰。會當同仇敵愾。共效前驅。謹此布臆。諸希亮鑒。吳佩孚叩元印等語。謹此傳聞。葛豪叩元印。

◎天福宮設醮廣告

蓋聞佛爲慈悲隨處現身而說法神是正直監察善惡於幽明我國浙江南海普陀山觀音大士慈航普以來靈感昭著常懷大慈大悲之念普施救苦救難之思遐邇人民有求必應去年本宮住持歸國進香南海禮拜大士眞容因而鶴鳴寺廣通大師同請慈航南渡祛我僑民業於七月初三日蓮臺下賁本宮同人等頂拜之餘爲僑胞禱福禳災起見公議特設平安清醮讓卽九月初九日啟壇至十五日圓滿是夕設放瑜伽甘露施食全堂凡我華人屆期務希到宮焚香禮拜敬迓神庥或善男信女發心捐緣請預先到宮錄名出榜上疏蓮篤自然福有攸歸矣又廣通大師帶來明朝正德皇帝御賜正玉印一顆用蓋靈符足以鎮宅避邪凡捐助緣金者前來領取靈符可也此佈 丙

民國八年十月六號 天福宮董事全住持僧 公啟

承接樹乳園包工廣告

啟者本公司承接割樹乳包工鋤草及包割樹乳倘諸翁園主若要請人包鋤樹乳草及包割樹乳本公司有現便坡羅洲之客來叻四百餘名內有割乳一百餘名而且割乳工人皆是良工妙手第一無不効力照料諸園主若要者本公司無論樹乳園多少依葛一百或二百依葛一千或二千依葛本公司亦可承包諸園主若果合意者祈駕貴駕到小坡大馬路新街口門牌五百九十七號五百九十九號永安和號內與本公司面商工價此佈

民國八年九月十九號 東南公司本主人告白

卽日起計在本埠沽出價列

廣恒大包壹百四十庄紅烟每箱沽銀 一百零五元

廣恒細包五百六十庄紅烟每箱一百零七元

遠 大包壹百四十庄紅煙每箱沽銀 六十四元

恒機小包五百六十庄紅煙每箱六十六元

廣祥生大包百四十庄紅烟每箱沽銀 五拾六元

▲寄往別埠在丹容巴吉領貨價列▼

廣恒 大包 KH 墨紅煙每箱沽九十九元

廣恒細包 K.H.A. 墨紅煙每箱一百零一元

恒機 大包 HC 紅煙每箱沽五十八元

恒機 細包 H.C.B. 墨紅煙每箱六十元

廣祥生 K.C.S. 墨紅烟每箱五十元

鐘水二八夾

本號電話壹九五四

己未年八月廿五日

星嘉坡廣恒號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行
一在江門書院街廣恒號發行
一在香港文咸西街恒記發行
一在吉隆坡北索口恒機發行
一在馬六甲吉寧街廣和生發行
一在芙蓉廣生發行
一在坡得申廣生機發行
一在巴音廣生機發行
一在金寶廣恒機發行
一在地摩廣機發行

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀七十七元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀七十八元
日與八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀五十六元
日與二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀五十七元

寄往別埠由丹容巴吉交貨價列

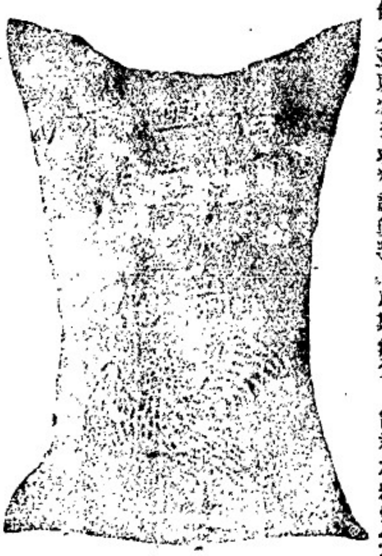
正日恒八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀七十一元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀七十二元
日與八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀五十元
日與二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀五十一元

民國八年陰歷元月初五日

新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

注意 注意 商標廣告

啓者暹羅國網鑾境內隆興棧火礱所出之貨常標米與己施名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西一米穀製成顆粒既圓勻色澤又極潔潤而且香甘可口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之鋪戶最勝此米來叻向來僅由十八間與祥和一家經理並無分托他人茲更爲求精起見選則以期無負諸君之雅愛特



將貴號商標向當地政府注册登明盖恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標幟冒用詐將此商標圖用登明廣告如有以上各等情弊本棧定當稽究倘諸君子得式其作僞所在前來報明引發亦必不吝重酧合併聲明各宜自謹特此預啓

民國八年五月廿一號 暹京隆興棧火礱 盧紹江 盧鵬川 謹啓

◁頂上巴卑勞花露水香粉▷

巴卑勞花露水一物均已馳名天下皆知銷流甚廣英以此水加入盥盆洗面及開水粉搽抹香味極佳且能耐久留存其香不散如以此水加入浴盆洗滌身膚能使精脾爽朗更無患染有疥癩之疾發生又以此水滴於衣服及氈毯等物其氣味直與頂上之花露相同且其品性清凉善於解酒如遇醉後或勞倦之時以此香水些少加入滾水之內用以擦面最能提神醒醉蓋此水係以香花製造甚有益於衛生用之令人精神爽健乃最妙之花露水也又有巴卑勞香粉一種可以用之搽面及抹於身上不但顏色潤澤氣味清香且能療治瘡癬皮膚最爲神效

巴卑勞花露水及巴卑勞香粉二種叻地統賣者計多茲特將其最擅銷偏各家略登如左

泰昌公司 大光公司 權奇號 庇利公司

神農藥房 民興藥房 蛙記號

其餘售賣香水及妝飾品之店多有發售 諸君採購其向以上各家面商可也特此佈告

花露水每樽六角 香粉每樽五角

英一千九百十八年六月八號 謹啓

本坡二

◉欲往荷屬者注意

荷政府將於十一月一號。在來佛處一號門牌。設立一殖民事務所。該所諸務皆係本坡荷國總領事監理。凡外國人或荷蘭國人之往爪哇或其他荷屬之小島者如欲省種種有干於殖民規則之手續則當向本事務所領取入國執照。

凡遊客或凡持有來回船單之遊客本與殖民規則無干。然若攜有僕人同行。但所攜僕人又無此種船單者當向本事務所領取此種執照否則於登岸時定被打入該地之殖民事務支所受調查之支離。

凡欲領取入國執照者當繳抵押費廿五盾 并叻幣廿元左右 此項抵押費如領照人于六閱月內離爪哇或其他荷屬之小島者可復將其款由設立有殖民事務所或輪船最後停船地之地方官全數取回 六閱期于領照日起計

凡領照者之正當家屬如妻或未成丁之子女隨行或在後繼去者亦當領有此項執照而僅須繳印花稅一盾半而已。惟有一事須明悉者。即領照之人家屬須當於殖民事務所督辦前。明白證實方可。至於妾氏據荷國法律不能認爲正式之妻。故其之領照抵押費則當荷幣廿五盾。凡生於爪哇及其他之荷屬地者或持有居留執照者之妻及未成丁之兒女除該持居留執照人之居留權已取消外。可以不必再行領取入國執照。

凡欲領取入國執照者須先經本事務聘定之醫生查過合格後方可開始領取且當在本事務督辦前詳細呈明其往該地之目的事業及其在該地應養之華僑若干

凡附屬於下各條者皆不得在本坡或荷屬領取入國執照

一　凡有防礙地方治安者不得領取。

二　凡心氣虛弱或患有傳染病或于身體上或精神上爲本坡所防礙者皆不得領取。

三　凡妓女。或賴此種生涯以謀衣食者。皆不得領取

四　凡於他國判定有罪或依兩國互許越界逮捕逃犯之條約當被逮捕解回該國者皆不得領取。

五　凡在殖民事務所督辦前。不能證明有自給之能幹者。皆不得領取。

六　凡經被拒絕領照者。（除非將其所以被拒絕之緣由。證明無礙者。）皆不得領取。

七　凡未至十七歲之男女。除非與其父母全往。或其父母經已先去者。皆不得領取。

凡欲領取入國執照者。須預備本人像片二張。其大小與旅行護照所用者相仝。

本坡殖民事務所之總辦巴亞威魯氏（TH. J. Baeveldt）已於日間抵星加坡現寓于歐洲酒店之第九十四號房。如有欲知較詳之情事者可具函率問。

◉文明結婚

陽曆十月廿一日一點鐘。即陰曆八月廿八日。同德書報社友張志霖先生。與陳踴予女士。在社內舉行結婚禮。想屆時必有一番熱鬧也。

◉亦是冒險家之一

英京來函。黎微斯（近英京）警局。近拿獲一華人。以無照入境雖入境後又不在警局註冊。故被控於案。據英京之外人政務司宣稱。謂該人係於仲光偷搭以丁堡船來此。以在結拉夫先城被該船遺下。故乃居留於倫敦云。被告訴稱。謂非故意失搭該船者。不過以該船船主不允余再搭該船。故迫於無奈。停留于英京云。

◉工人傷斃誌聞

昨日下午。有一班苦力工人。數約百餘名。在然申碼頭海面。某輪船內做工。放工之時。工人等或由輪船落大舦船。或落小輪船。駛返然申碼頭登岸。不意該小輪船展輪行駛。偶爾不慎。其尾忽撞向大舦艇身。以致壓傷工人四名。中有身受重傷之工人兩名。僱車舁往醫院調治。聞行至半途。即已殞命云。

◉是否私買賊贓

吉寧實得力門牌六十一號。某西人土庫。據稱前兩日被一苦力及一書記。偷去樹乳一百箱。值銀一萬六千元。經赴捕房報案請緝。昨日上午十一點鐘。由一十一號及六十號兩暗差。在庇梳實得力門牌三號。拘獲閩人楊添記。指爲私買賊贓。送控於案。

◉究不自知耶

西人名禾魯打英哥魯氏。確南街五號知斯魯咸伙食公司之總理也。以將酒數模糊酒稅局。故被傳到署受稽。據稱該公司於去月五號。將精酒一百箱。呈請酒稅局抽稅放行。而當時報稱每枝酒。不過載有精酒四加侖。云。惟據查悉。每枝酒實載精酒五加侖。故使庫務失去四百元稅餉。是以被傳到案。

◉摩托車傷人

昨日下午一點餘鐘。有叻產華婦兩口。乘坐摩托車。由武吉巴梳疾驟而來。行至二馬路模實得力街口。撞倒一年約六十歲之華人某甲。由下部輪碾而過。受傷頗重。該摩托車登即停機。抱甲登車。載往捕房報告。轉送醫院調治云

◉私運黑米入口被罰

客籍人名李錦山。以在丹戎巴加路私賣鴉片。並於全時全地私運鴉片入口。於昨早九句鐘。被拘控案。聞官訊明後。乃科被告以二百五十元之罰款。或苦監三閱月之久。

◉被竊報緝

粵人張林。寓大馬路某屋。前數日被人竊去銀四百七十元。至昨日始行知覺。即往捕房報案。請爲緝究。至能否將匪弋獲。未可預卜也。

◉承頂聲明

啟者陳延謙鄭記陳根卦記蘇圻宣記蔣驟甫記鄭清芸記鄭清波記等自本年六月間合股開創謙昌海貨生理在大坡福實得力街門牌二號開張以來各無異議茲因各股友志圖別業公同議決願將原股本及利一齊即日抽出清楚願將謙昌號海貨生理並店底家器什物以及日前與本坡并外坡有來往賬項一槪歸承頂人王伯達等掌管倘日後謙昌號生理盈虧不干退股人之事將股惟有司事人鄭清波再與王伯達等聯合休普營謀先此登明謹佈

民國八年已未八月廿三日　承頂人王伯達 鄭清波 同佈

◉頂替聲明

啟者陳延謙鄭記陳根卦記蘇圻宣記蔣驟甫記鄭清芸記鄭清波記等自本年六月間合股開創謙昌號海貨生理在福實得力街門牌弍號開張以來各無異議茲因各股友志圖別業公同議決願將謙昌號海貨生理並店底家器什物以及欠人人欠之賬項央託中人黃祖甘招王伯達前來承頂其餘項收訖而所占之股份各就簿頭批銷自今以後該謙昌號海貨生理盈虧以及欠人人欠之賬項概歸承頂人王伯達之事與陳延謙鄭記陳根卦記蘇圻宣記蔣驟甫記鄭清芸記鄭清波記等無干此係雙方同意永無後悔恐未週知故特登報廣告至於街前所有與諸寶號來往之貨項請於一禮拜內來與承頂人理會逾期不予乃係自悞特此登明免滋後論諸希 公鑒

民國八年十月十四號

督股人　陳延謙　陳根卦　蘇圻宣　鄭清芸　蔣驟甫　鄭清波　同佈

◉廣東電車有限公司招股廣告

啟者本公司現向廣東政府承辦廣州全城電車路敷設營業全權業經軍民兩署批准訂立合同刻日開辦同人等預算電路獲利之豐當此華常實業可比況又是地方上之公共營業是以股份一層同人等弗敢自私願與海內外人士公同均沾其利爰用特將本公司招股章程郵寄來叻交與中街羊城保險公司代爲經理我 僑胞諸君子如有願附股者請卽移玉到中街羊城保險公司閱看詳細章程妥爲接洽可也此佈

中華民國八年十月十三日

廣東電車有限公司發起人　香港茂利輪船公司伍華煒　香港民生織造公司陳廣慶　全啟

先施公司

新到 福洲漆器

顧繡中堂四幅頭畫

大帮土布毛巾笠衫如蒙光顧歡迎備至

THE SINCERE CO. LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG)

香港先施有限公司石叻支店披露

民國八年二月一號

◁ 建珍紅烟 ▷

◈ 福建珍紅烟價目謹建告

本號製造名烟概自選辦正地烟葉加工督造歷有多年其物色之佳氣味之美清香濃厚遠出尋常向已暢銷泗水巴城等處深荷紳商各界倍加欣賞今爲擴張起見故在星洲添設批發行所惟恐遐邇未克週知特刊報章以廣招徠

本坡現在沽出價目列左

建珍 大包半斤一百四十包庄 紅烟每箱沽銀七十八元

建珍 中包四兩二百八十包庄 紅烟每箱沽銀七十八元

建珍 小包二兩五百六十包庄 紅烟每箱沽銀八十元

外埠現在沽出價目列左　餉項探客自理

建珍 大包半斤一百四十包庄 紅烟每箱沽銀七十二元

建珍 中包四兩二百八十包庄 紅烟每箱沽銀七十二元

建珍 小包二兩五百六十包庄 紅烟每箱沽銀七十四元

總發行星洲衣箱街門牌三十三號建芳公司謹啟

民國八年九月九號

叻報附張

每日隨報附送 星房虛昴停刊

實業

河南實業界之新猷 續

▲設法收棉 近年豫省改種美棉之處。所在多有。實業廳長陳兩人。曾將設立美棉收買總所。八年度預算案。呈請咨文省議會查照公決在案。現值美棉收穫時期。收買總所。自應先期成立。所有購辦軋棉機器等件。均須一時支付。擬請令行財政廳。將議決總所經費六千元。於八月內全數發交。以便早日進行云。

▲改良水磨 豫西南多山之區。人民每藉水力用磨。殊稱便利。茲有臨汝縣留日工藝畢業生胡紹禮。鑒於日本注重水利。設機利用水力。獲益甚大。商請縣長曾知事。措資若干。仿造日本水力機磨。爲各縣倡。現已集資得有成數。就臨汝河流各區內。設置水利機處。專磨麵粉。運銷各處。

▲調查土產 歐戰以還。政府有經濟調查會之設。各省亦設分會。有名無實。爲人詬病。各實業局所關於實業之各項調查。類多官樣文章。難期確實。惟此舉與提倡土產關係最鉅。豫省所出土產。隨產隨銷。漫無稽考。實業前途。殊難發展。刻有實業界李君。邀集同志多人。組織河南土產調查會。專查本省土產種類。以供研究而資提倡。現正着手進行。此亦實業界之重要事業也。

▲推廣林業 河南山原各地。素乏森林事業。自設林務專處以來。提攜進行。稍有成績。內黃縣山荒較多。種樹尤宜。本年已成活者。已有三萬二千五百餘株。其他各縣亦多有卓著成績者。近據林務處調查之報告。七年度林木總數（新造林業）三千一百〇六萬六千四百七十二株。比較六年度二千三百十二萬三千八百五十一株。實增七百九十四萬二千六百二十一株。

▲提倡絲業 河南所出汴綢。南陽綢魯山綢密縣綢等品。向頗銷行遐邇。魯山南台關之拐河鎮。素爲產絲之區。近有紳商兩界。譚李諸君。發起一織絲公司。擬定籌資招股兩萬元。分作二百股。函請南陽鎮平等處商人入股。俾得就地取材。發展國貨。刻已着手進行。又南陽蔣家機坊近經創織六角綢（花紋六角故名）一種。色澤光亮。質料堅韌。不讓蘇杭出品。頗受社會歡迎云。

▲設廠製油 比年黃豆花生米。爲河南出口大宗。此等原料多爲製油之用。近來各項用油價值奇昂。以之自行製油。實爲普通需用要品。刻有巨商擬在開封南關開一榨油公司。專採花生米作原料。以便就近取材。又有趙李兩君。亦擬在汴設立豆油公司。以平市價。現正籌集資本尋覓地址云。

▲製針新機 開封譚曜垣。平素曾研究機器製造。近發明製針機器一具。成績頗佳。每小時可得三百枚。惟機盤尚小。出品無多。稍再求改良。當能更得良績。業經呈請農商部照准立案。予以專賣權利矣。

▲開設紙廠 富商王群文。爲提倡國貨供給時需起見。集合股本三萬元。在開封南關購地一區。開辦豫華造紙廠。已擬具章程。呈請實業廳立案。 完

文苑

秋興步冠南兄韻二首 高夢雲

秋雨蕭蕭報乍晴。不妨樽酒寄平生。閒潛籬菊香而豔。張翰專鱸味且清。幽引涼風驚客夢。歌翻蓮葉動人情。餘音嫋嫋淒還咽。疑是江南杜宇聲。

其二

天高氣爽雨初晴。驟睹驚寒旅感生。黃葉無端風搖落。行裝愧似月華清。江湖獨影遊人感。老秋時勸客情。樽酒強持籬下飲。醉餘猶怕聽蛩聲。

秋興 孩馬書生

飲罷醇醪放棹歌。閒情無計伏詩魔。心驚遠塞笳聲急。秋入衡陽雁影多。夜靜獨看滄海月。客愁遙憶洞庭波。登樓怕聽西風急。壯志填胸倚太阿。

慶祝聖誕

敬啟者夏曆八月二十七日爲我教主孔子聖誕自本總商會於己酉年倡議休業慶祝十年以來歷經南洋各埠工商學各界遵辦在案本屆聖誕自宜懍遵辦理凡我僑胞務於夏曆本月二十七日一律休業一天懸升國旗張燈結彩以昭慶典是爲切盼特此預聞即希公鑒

孔聖降生二千四百七十年八月二十三日

中華民國八年十月十六日 新嘉坡中華總商會公佈

狗頭標鳥蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

READ BROTHERS LTD LONDON THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

此等須上鳥標酒各酒店均有出賣

以便諸君購用

新嘉坡總代理人 吉寧實得力 門牌十三號 錦興公司

英一千九百十七年二月一號

權悅異常

今日嬰孩自己藥片有益於患病嬰兒矣 嬰兒及小孩若吵鬧不休性情急躁夜不安睡胃納少進等患必須有專治之藥其藥性必須和平功效神速方克有濟對於小兒嬌嫩之體質無絲毫險弊者方合於用也嬰孩自己藥片已是小孩及嬰兒之良方也絕無損害之處有益於嬰孩誠非淺鮮也直樂山天與號藥房來示云小兒偶有不適即與嬰孩自己藥片服食立見奇效即如偶感傷風咳嗽發熱便閉以及夜不安眠等症服之無不靈驗現下小兒日間權悅異常夜睡安穩皆賴此藥片之功誠可謂保赤聖藥者如尊處無從購買嬰孩自己藥片請即寄郵票叻銀六角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

韋廉士大醫生紅色補丸有治疾之奇效特將驗行列表 韋廉士大醫生紅色補丸專治血薄氣虧腦筋衰弱 少年斲傷 胃不消化 瘋濕骨痛 山嵐瘴癘等症 對於婦科各症尤著神效 凡因血氣虧損腦筋無力所起各症均可療治 各處經售西藥者均有出售或直向星架坡士庫街韋廉士醫生藥局函購亦可 每一瓶叻銀一元五角 每六瓶叻銀八元 郵力在內

奉送小書 茲有精美小書專論飲食之道及血之疾病如欲索閱即須寄一明信片至以上所列地址原藥局索送

傷寒重症退熱之後

此君服用韋廉士大醫生紅色補丸補益其身體使其精神復原

重病之後身體定必非常軟弱乃因濁血滯留之故也即如傷寒熱症猩紅熱症癆疾肺胞膜炎或感冒重傷風症之後其身體肌肉消瘦腦筋之力易受激刺少一動作便覺氣喘此等病狀甚屬危險足徵全體衰殘精神不振甚至日久成爲癆瘵救治之法必須有強健鮮紅之新血以補其週身使其週身各部速生新力也韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖品正合是用已曾救治千萬之患身體衰殘者而得精神復原矣即如新江寧鐵路稽核文所主任課員張夢周君者亦治愈中之一也其來書云余曾於一千九百十六年十月份患傷寒重症愈後身體虧乏之精神困頓形容消瘦面色萎黃胃納少進飲食不消化食後不舒且大經夜不安睡因而精神洗多筋功效安靜服名醫之藥終形之不效繼服各藥可療更治正幸有友人贈余一瓶韋廉士大醫生紅色補丸余以一瓶試服後收效旋自覺功效於是續服至諸羔若已其體十分強健而後已余以

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.

(Incorporated in Singapore)

303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怒埃芝路三百零三號　電話九百一十八號

環球藥料　粧飾用品　金銀眼鏡　外科器具　家用良藥　貨真價廉

去風濕補氣血藥酒

專治風濕風毒骨節腫痛手酸脚軟腰疼背痛四肢癱瘓氣血不清瘡爛肉花楊梅毒水胎毒先天胎毒皮膚濕毒酒色濕毒婦女白帶白淫胎孕不固月經各病面色青黃胃不消食等症奇效無比請嘗試之

價銀 大一元 小五角

金雞鐵樹百補藥酒

面黃身瘦者不可不服此酒
精力不足者不可不服此酒
不足飲食者不可不服此酒
月經不調者不可不服此酒
產後虛弱者不可不服此酒

每罇價銀 大一元 小五角

英一千九百十八年八月十四號

神州藥房謹啟

羅氏自來補血汁

血乃養身之至寶血衰則肢體黃瘦血旺則面容紅潤故西醫以補血爲要務本藥房特取上品藥料煉合成露性和味甘凡勞心勞力以致血虛氣弱神傷力脫破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾薄或病後失調諸虛不足之症以及婦女白帶血薄月事不調或有停經閉經將成乾血痨者服之能氣血兩補氣血足自然百病消除精神復元返老還童精神不衰誠衛生之至寶也每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二　每小瓶七角半　批發相宜

羅氏扶強補腦汁

凡先天不足體質不强之人其胃部之腦氣筋必失運化之功力斯時雖以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲增補人身之滋養料凡[illegible]補助腦脯各部之腦氣筋而又以扶強養生爲專長無[illegible]強腦弱一經服之便能使虛弱之人一變而爲强壯[illegible]乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節者此之謂後天失調致各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身之滋養料亦逐漸減少若無相當之滋養料以補助之則終身必無强健之望是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一强體壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二　每小瓶七角半

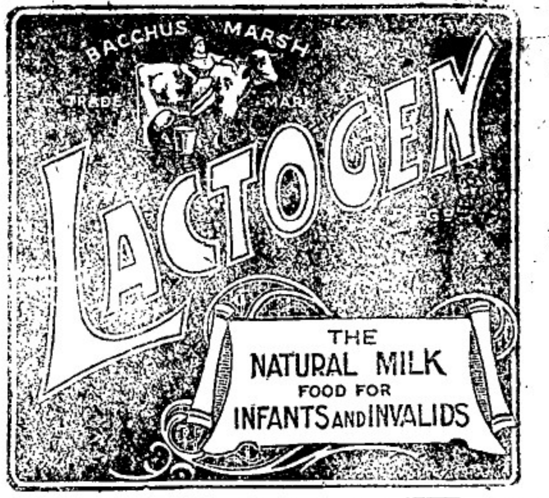
民國八年二月六號

星洲牛車水大馬路羅氏藥房謹上

尼泃精製牛乳粉之特色

此粉爲嬰兒及小孩之最良食品　實極清潔適合兒童味覺用之日久自然強健睡穩性情活潑此粉可使肉實骨强而不生過重之脂方（肉勞）

此粉極爲安全牛乳是其重要成分祇加暖水便可冲食而無生牛乳傳染各種危症之虞　此粉不獨爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉霍亂及其他症者用之于其病情亦極有益　東亞南方瘴氣頗大歐人之居此者往往感受馬來熱症用之亦常有效故屢有來書道謝者　此粉價極相宜　此粉用錫罐密封不虞潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及辦館均有代售　備有此粉用法須知一書函索即寄



英一千九百十九年八月二十號

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England.)

本公司現有各種女米里華藤機油出售取價極廉　此佈

英一千九百一十九年二月一號

亞細亞火油有限公司謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.)

萬國銀行廣告

美國註册

本行實備資本金及盈餘款美金六百五十萬元伸叻銀一千三百萬元未派溢利美金三百另五十四萬四千七百六十三元伸叻銀六百一十萬九千五百二十六元總行在紐約和路街五十五號井設支行在巴達維

孟末　架喇吉打　廣州　宿務
滬　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋
勿老灣　班拿　北京　布仰
光　舊金山　被多　勞地　加利士　地第
阿哥　地羅加　波刺　雞士　加多利　勃　上
海　星架坡　酒水　天津　橫濱
爾安　青島

本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能兼理該行在下列各埠之支行事務

Bahia
Buenos Aires
Caracas
Cardenas
Cienfuegos
Genoa
Havana
Matanzas
Montevideo
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Santiago, Chile
Santiago, Cuba
Santos
Sao Paulo
Valparaiso
Hankow, Lyons and Tsingtau

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二釐算十二月期息函間便悉　短期存貯利息面議諸如貴客辦理出入口貨欲與美國殷實莊號來往者請詢本行便知　本坡分行設在此遠士街五號　司理人勞氏

英一千九百十九年六月一號　謹啟

廣東

◆搜查口口風潮未已

此次學生搜查口口被拘。。得釋後。。繼續進行。。仍不少懈。。廿九號早。。復有學生隊數十人。。手執小旗。。在稅關前一帶。。查察有否某貨。。九區署亦派游擊隊數十名。。荷槍前往。。惟學生隊舉動文明。。該游擊隊未敢干涉云。。

又一訪函云。。昨二十八夕。。城內口口公司。。復有多人聚集門首。。對於出入公司之人。。始則或以石擊。。或以口罵。。繼因聚衆愈多。。聲勢益爲洶湧。。該公司夥伴。。見勢不佳。。急將門口鐵閘關閉。。龍在樓上用自來水管向下猛射。一面將率特務警察及店伴。。各執手鎗貫彈以待。。於是衆怒益甚。。大有拆舖之勢。警察二區署聞報。。立即派出區員張漢明。。馳往彈壓不服。。因不知何衝突。。竟爲市民羣起襲擊。。致將其身穿之長褂及手佩之玉鈪。。一併扯破。。卒以衆怒難犯。。逃入某店躲避始免。自是秩序益紊。。來往行人。。各皆辟易。。直鬧至九時許尚未寢息。。卒由該公司特務警察施放冷鎗數響。。衆始奪路狂奔。。相率散去云

又一訪函云 廿八號晚。。老城方面。。復有社團數百人。。環塞口口公司門口。。聲勢洶湧。。該公司即電知第二區署。。旋由二等區員張漢明。。率帶游擊隊二十餘名。。到該公司彈壓 張區員即以自由買賣等詞對衆演說。。即被社團等辱罵。。該游擊隊即放鎗數響。。以示威嚇。社團等亦毫無畏懼。辱罵如前。。卒至該公司閉門。。始行散去。。又同時十八甫口口公司。。及長堤口口〇〇兩公司。。亦各有學生多人。。環塞門外。。往來游人。。恐犯衆怒。。無人入內購物。。其先經入內者。。亦恐難出來。。故不敢久留云。。

◆搜查口口風潮餘聞

廣州各大公司。。現以數日來迭被社會各界排斥。。貨物滯銷。。倘長此紛紜。。營業殊難設想。故各該公司總理。。亟行設法挽救。。故特于廿九日假座沙面某銀行樓上。。開董事會。。集議挽救善法。。開議討論。。首由路某提出辦法有五。。(一)將前各公司在口口所定購之物。。一概取消停運。。(二)將現存之某貨。。盡行焚燬。。(三)任學生團及各界。。隨時到場檢驗。。惟須委會商會或警察。。(四)登報宣誓以後永不購某貨。(五)以最誠懇之宣誓。。向公衆謝罪。。提出後。。各人尚未有何等異議。。惟時約六句鐘。。仍未決定而散。。

二十九晚。。城內外各大公司。。俱于晚上八時許。。即有大帮閑人駐足門前。。圍繞不去。。除長堤大新旁之亞洲酒店。先施旁之東亞酒店。。及城內之大新。。仍奮半開門外。。其餘均一律早已關門。。是晚城內大新。。當路入圍繞時。。警察出而毆逐。。有一人竟立道上 喝問警察何得任意毆逐人民。。該警即將其帶返二區處辦。。又二十七晚在長堤大新門口被捕之過路三人。。經由九區二分署轉廳訊辦。。查各人姓名。。一爲義華軒。。係佛山普濟堂藥丸店東。。一爲區光。。係羅奇生醴店夥伴。。一爲李六。。係大新街同益玉器店工人。。聞係當學生在該公司排貨時。。適該三人行過。以致被拘。。現押在拘留所內。。尚未交保云。。

◆張秋白電慰孫洪伊

上海民國日報館轉孫伯蘭先生鑒。頃閱明公被奸人狙擊。。驚駭奚似。。剩創痕略愈否。至深系念。憶丁巳秋間。弟因國事被繫北京軍獄。。蒙公救我出險。。大德未報。。人難未平。尚望善自衞護。。討賊救國。。仰賴正殷。。弟敢不執鞭前驅。。爲公復仇。。爲國殺賊。。必使賣國蟊賊絕跡天壤。。不再加害我輩。。而禍國家。。臨電翹間。希示近況。。張秋白銑印。。

◆機器磚發售

啟者前蒙羅興隆磚廠所出之磚堅實耐用久爲建築家所歡迎該廠于月前由敝承頂現經再加改良增多出品 諸君光顧者請移玉面商此佈

民國八年十月十五號 星嘉坡吊橋頭謙益號啟 十

◆定期挖遷綠野亭骨殖廣告

啟者茲接 王家發來晉通人情羨限自九月廿號即閏七月廿七起至十月五號即係八月十二止先招各會館親朋之總填在此標界之內先行挖遷往碧山亭雙龍山或荷蘭律安甕如過期不自遷者當交承充人延福善廖信與辦理自十月六號起至十一月六號止照此標界內挖遷安甕安善爲止不得延遲如過此標界之外不得擅自挖遷因此人情款內有批明特此佈告

再者前由華民署取決定志安大號金塔每付價銀二元八角

由承充人延福善廖信與挖遷箱之骨殖安甕安善每付價銀三元四角如係金塔價銀一元七角特此聲明

監督人 陳錦齡 黃秀謙 嚴連安 李瑞如 黃史鼎 許甲後丙 廣泰號 佈告

己未年閏七月二十四日 綠野亭當年總理 關清壽

一九一九年九月十七號

廣告

本銀行組織以來備蒙 各界贊同踴躍認股業截止兌股已逾多日而繼續訂購者仍不乏人爰是董事會議決展限至本月三十日止爲認股截止日期以副贊助盛情有意投股者務祈早日認購股投交本銀行勿使交臂失之至爲幸幸 廿二

THE OVERSEA-CHINESE BANK, LTD.
(Incorporation in the Straits Settlements)

中華民國八年十月九號 華僑銀行啟事

◆亞丁力架藥房遷移廣告

本藥房定于九月一日起遷往實利己路一百〇一號(101) Selegie Road Singapore,照常貿易特此預告

ATANK NIGRAH PHARMACY.

英一千九百一十九年八月十一號

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS).

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平又無論災殺抑或豐稔而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數似此營業豈他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有險公司總寫字樓設在新嘉坡羽因芝士打之掰屋（陸如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之馬獅屋門牌三十二號本公司繳交倫敦農署之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行

本公司出保之法甚爲妥善

本公司時有欵項出貸與人

本公司所給予經紀人之用人勞。甚爲優贈諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向經理或司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十九年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟 壹

(女界丸) (白濁丸)

(分虛實兩種)

此丸崇治月事不調經期前後肚痛赤白帶白淫帶不閉血山崩漏胎動不安臨胎小產產後虛弱頭暈眼花胃口不開等症胎衣不下效如神誠女界養身之至寶種子之金丹也

價目 大樽每一元二角 小樽每大角

一止濁珍珠丸 崇治赤白濁小便刺痛一切各種淋濁諸症無論由花柳傳染或由醇酒厚味濕熱蘊蓄而成症者服之立刻見功連服三樽自然全愈 每樽價七角

一止濁固眞丹 崇治虛損精虧腰膝無力夜夢遺洩夜尿頻數久濁不痛及一切虛眠不明頭暈眼花後反無論新患久患即服此丸可保復原等症 每樽價銀七角

民國八年三月廿號

凡氣痛之症最爲纏綿日久倘無良藥斷根本主人有鑒於此特將原方製爲丸驗出而行世以免患斯症者受諸痛苦也此丸崇治心胃氣痛兩脅食積痛食寒滯氣痛等症服二十分鐘久其痛立止永除後患氣痛之第一靈藥也每樽價銀二角半總代理星加坡大馬路玉十四號

衛安公司

鳳城氏良藥

調經月信丹

此丹經驗如神……一切經期前後腹痛經水不調或赤或白……血山崩漏白帶……四肢困倦……

秘製種子丸

此丸專治男子經絡受病凡先天不足後天失調及房勞過度……每樽價銀二元

花柳搜毒丸

此丸特選上品藥料配製專能解毒無論寒熱攻伐之性有……每服三丸每日服……每樽價銀……

第一止痛白濁丸

夫濁之為患始雖輕微而終足以釀成痼症者……星架坡大馬路門牌五十四號 六月五號

總代理 衍安公司

◆林美孖田萬蘭池酒及威士杞酒

承者今叻地所最通行之頂上嘉林美孖田萬蘭池酒係由法國林美孖田公司所創設立於一千七百二十四年及威士杞酒係由金山涉來

唯一採辦人和蘭士蝶列地咧冷公司

字號設在新嘉坡亞罅門牌五十一號五十三號五十五號五十七號

下列之商店均有發售

振源 與牛車水大馬路　錦興土庫街　新泉成街實得力
振源 勿基　關緯興梧槽律　陸南興怒芝律
福見 第烏節律　錦昌峇木街　天與實龍岡律
生源 柏基士實得力　泉德和梧槽律　瑞利吉靈街

Sole Importers:
THE HOLLAND STRAIT TRADING CO., LTD.
INCORPORATED IN HOLLAND.
51, 53, 55, 57, The Arcade, Singapore.
一千九百一十八年七月一號

▷ 廣　告　注　意 ◁

眼科勞醫生近辦有眼鏡多式最宜行車出漁旅行之用且取價從廉每對定價五元凡欲保護眼光者祈移玉至地素砂街四號為荷

Dr. S. C. ROWE.
4, De Souza Street.

英一千九百一十九年一月九號

眼科勞醫生謹啟

Little's Oriental Balm

一種藥品之功效

注予試驗其是否能治病

認　定　審

……

英一千九百十七年三月六號

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS:-

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司

啡公司特造各款玻璃樽及特別汽水樽發行

英一千九百一十九年二月一號

總代理處美隆洋行

分之決局。俾可於全球棉貨工藝上之製造法。得有實登云云。

○美國對於世界第二次世界戰爭之預備

▲山東究爲禍種
▲我國人對此態度如何

路透英京、四號華盛頓電。國民黨首洛治氏於國民委員總會。宣言稱。和約條件對于山東之處置。實使日本可以於遠東立一大國。防礙世界之永遠和平。洛治氏於是催促美國政府。對於太平洋艦隊須特別注意擴張。以美國於此將來之第二次世界戰爭。實不能免加入其漩渦云云。

○德前太子對瑪因戰事之反想

▲然爲時己晚矣

英京十月十四號柏林電。德士替晉報載有德之退位太子來函。謂瑪因戰爭之失敗。實以當時之軍官之失策有以致之。自一九一四年秋季。他己預知德國於軍事上終歸失敗。當時伊己謀媾和之意。彼又自釋明謂德國此次之失敗。亦半因無勇敢有爲之政治家。是以不能于經濟調和上與英國媾和云。

○鐵路工黨罷工之調和

英京十四號電。以罷工調停事。路工黨幹事部特往訪內閣總理。商議再開會言和事宜。多馬氏對於此事甚爲滿意極表其快慰態度。謂甚望二方面終可獲充足滿意之解決云云。

○夫隂歸割又聞

意京十五號電。民委員特端里氏前以對于夫隂城一新提議歸割法。呈交和會。謂夫隂與以知尼亞及亞知番疊城可成一政治獨立國。受萬國聯盟會之保護。惟對于和羅士加一縣則須予意國治理。以永定夫隂與意國之界限。意政府與叉哥士拉夫政府可以共設一機關以治理該種。聞夫隂國會對於此項提議甚爲滿意云云。

本坡一

◉慶祝聖誕之通告

敬啟者。本月二十日。即夏曆八月廿七日。爲至聖先師孔子聖誕之期。凡我僑學各界。理宜照例同伸慶祝。特此通告。駐新加坡總領事館啟。八年十月十七日

◉崇正校慶祝聖誕之預聞

本月廿號。即夏曆八月廿七日。爲孔聖誕辰。本坡崇正于是日十時。開會慶祝。兹將慶祝秩序列下。搖鈴開會。校員率學生入席。宣佈開會緣由。奏樂、唱國歌。致祝詞。向聖像行禮。奏樂。唱頌聖歌。來賓演說。唱校歌。茶會。入夜八時燈謎。員

◉學塾團預祝孔聖誕辰

探聞本坡學塾團。特于本月廿六日。預祝孔聖誕辰。以廿七日各塾當自爲慶祝故也。即此以觀。亦可見該團團體之堅固矣。

◉東安會館開幕誌盛

十月十八日東安會館行開幕禮。經登昨報。是日十點開會。到會來賓與職員約共二百餘人。主席吳康泰君宣布理由。先奏樂。後來賓與全體職員全向國旗行禮。隨主席請總領事伍璜先生演說。大意勉富聯絡團體。推廣爲一大團體。以愛鄉者愛國云。演畢來賓吳晉壁君演說。方便留醫院代表及各會館代表賓讚祝詞。該會會員致答詞畢。陳安仁君（陳君演詞容日發表）錫麟君霍耀南君相繼演說。遂奏樂茶會攝影而散。查該會佈置裝璜。井然有序。具有新會館之異彩云。

附霍耀南君演詞。

霍耀南君云。今日本會館落成開幕。蒙各界來賓光臨。鄙人得與諸君聚會一堂。不勝之幸也。鄙意試將會館與諸君討論之。吾僑籌欵萬金。組織一會館。然則會館與我華僑。有無密切之關係。以弟之愚見。會館與我僑胞。大有關係。蓋會館能聯絡桑梓。融和意氣。聯彼此之情誼。泯域無分。提倡教育。改良社會。介紹職業。兩科學家、教育家、工業家、實業家。互相聯絡。交換智識。各展其所長。獻於社會。藉謀上高。生活程度。日漸進步。工商實業。蒸蒸日上。祖國光榮。吾人幸福。準是以觀。故會館與華僑大有關係。區區鄙意。諸君以爲然否云云。

剖白疑團

啓者昨讀街白謂陽奉陰違破壞國體敝號亦在其列不亦悞乎竊惟敝號謹守前言只得賣既來之貨底自英七月以後勿論由日由港由內地未曾來過一件貨不信請祈到敝棧查視抑或看之數簿庶可明白敝有無新辦之貨否切勿他人之貨悞作敝之貨譬如丹戎巴葛存貨甚多務祈查明是誰之貨庶免玉石同焚是爲切禱若查出敝言不確甘受重罰此佈

中華民國八年十月十七號
水仙門同裕興公啟　冊

廣告

頃承大教以正義敝且感且佩惟其中有原由在敢敝爲諸君子一詳陳之蓋敝於事前嘗向某號定辦貨及至事後期滿屢向該號辭却而彼多方請敝向之領出催迫再三故不得不親蹈彼門當面交涉今已辭却盡淨自後亦不敢甘冒不韙貽人類蠹啟蒙明教雖國至愚亦當自愛況即係敝之本心乎謹勸寸衷幸祈鑒諒　住駐十八溪墘門牌八十三號

民國八年十月十八日　發利號謹啟

廣告

敬者本坡後港五個石自前年王珠璣往振城來請九皇大帝香火宗奉每年九月初一早吃齋至初六日演祝清醮初九夜止當時禱奉已來有救世多人然爲修有某心氣久痛用浸蜈蚣酒飲愈久難進作之毋藥隔食症許久用生牛乳合韮菜頭汁飲愈又王文海去年染奇難醫治症用清湯三服後即用大楓子油和麝香抹愈其餘什症內外科救下許多善信所以今年在此八月開諸處心數位提唱就九個半石處建置吽丹墟一段俟明年趕造聖宮有奇怪病症可到壇中求藥由人方便欲助捐善緣隨心有求必應

天運己未年八月廿五日　後港守壇人王珠璣敬佈

熱心僑胞愛國尤須愛羣

敬者小號自本坡陽歷六月十五號倡行抵制劣貨之後未嘗辦到過東洋貨物乃無故被愛國團投擲炸彈式次先月則妄稱小號有火柴由金生船付來昨又謠傳小號有火柴新到在貨倉內一悞再悞以致小號受屈難伸在愛國團諸君設身處地諒亦心傷然推其致悞之端或因投報者失實一故受其所愚及聽因剛號所到火柴其墨有意影射暗行移禍陰謀乃致襲冠李戴亦未可知但彼奸邪亡恥貪利得以遠遙事外而小號服從公益反爲屢受危險則大不値也今特登報伸訴萬望垂鑒庶實是所厚幸焉

中華民國八年十月十七號　怡盛隆謹白　冊

◆展期投賞

敬者敝公司前經議決展期舊曆八月十二日將全盤營業投賞目下已將屆期仍未有人到敝公司詢問屆時自必無人投買茲再展至舊曆本年十月十二日投賞合再登報通佈週知此佈　（十）

中華民國八年十月十一日
己未年八月十八日　商辦汕頭自來水有限公司啟

特色紅烟出世

注意新到改良
大包壹百肆十包庄粗絲紅
烟每箱價銀八十七元
細包五百六十包庄粗絲紅
烟每箱價銀八十八元
本埠領貨每箱加稅銀六元
專辦中國土布毛巾笠衫發客
石叻中街朱有蘭披露
民國八年八月廿一號

啟新公司洋紙 洋墨文房用品

Khai Sun & Co.
215, south Bridge Road,
Singapore.

（續到八十五磅圖畫紙）

▲貨品備賣▼

書紙　十八磅　二十磅　廿八磅　三十磅　卅六磅
忌廉列紙　白玫瑰墨　綠玫瑰墨　黃玫瑰墨　再有凱種
兵紙　南洋船兵　三C九兵　W一〇一兵　再有刷種一兵
南洋藍紙　城多藍紙　千果露藍紙　老指藍紙
數部紙　椒紅　黃色　淺黃色
雙色紙　綠色　藍色　白色
光色紙　椒紅　燕黃　金黃
稱雙兵　藍色　綠色

己未年七月廿三日　星洲啟新公司廣告

華英影戲

▲禮拜一拜四換畫片▼

△民國八年十月十六號十七號十八號十九號與員換

本院主人因擴張生意及招徠起見故不惜重價時時定購新奇驚奇離奇偵探案凡有科學暨各種有價値的畫劇出世本院必先開演以饗閱者諸臨之雅意也今晚獅爪結局蓋此戲自演以來閱者極形讚揚其事故不獨驚世而可增長見識加有多種新畫配演大有可觀如蒙駕臨不勝歡迎

◉本院電話第一千六百三十號

▲七點半鐘開演▼
一　新奇諧劇　一幕
二　無人的小女　五幕
三　秘密黨　第九十十一十二幕

▲九點半鐘開演▼
一　星期評論　一幕
二　恢諧電報代理　五幕
三　獅爪結局　第卅三卅四卅五卅六幕

休息十五分鐘

大馬路牛車水尾華英主人啟

◁廈門打錫巷▷ 可成茶莊廣告

本莊督辦安溪一等鐵觀音武彛靈芝名色種歷經三載中外馳名揀選純良絲毫不苟研究焙製精益求精中華民國八年五月蒙警察廳史廳長思明縣來縣長出示稱許嚴禁假冒足見本莊之茶洵稱佳妙非大言欺人者比也　十

民國八年己未閏七月廿六日
廈門打錫巷可成茶莊謹啟

要聞

威廉博士之山東問題談

中美新聞社華盛頓通信云。加立答尼洲大會教授維廉博士。曾充巴黎和會美國代表團之參顧。爲遠東問題之專家。日前在美參院外交委員會。陳述山東事件決定之經過。大致謂威爾遜總統、雖經遠東事件顧問。及專任中之三人勸勉。勿將山東許于日本。但威氏則力排衆議而許之。博士云果爾。則是違反其十四條之主義。威氏則謂不然。十四條主義、不克包括中國事件在內。又謂此次戰爭。似本所以保國際條約之神聖。故英法日之密約。亦不能不承認之。惟此後國際同盟成立。則將撤除一切密約耳。參議員強生氏。問博士自己之意見如何。博士答稱、以我所見。膠洲租借地及山東鐵路。應還中國。此兩項中國權利、本由德國掠奪而得。不足爲日本要求之根據。當五國會議時。日本牧野宣言。關於山東之中日密約 必須履行。中國抗爭甚力。謂此種密約。係用口力口成。請美國援助。博士當時美專使、謂宜援據一八五八年之中美條約、爲中國出力。當時余奉威總統之命 與司各德博士、草擬條陳。司博士之意、與其即時以山東交還中國。不如暫由五國共管。四月廿二日。威總統令余就商於他國遠東問題之專家。中國若將山東權利。移交日本。或由中國履行一九一五年之中日密約。兩者於中國孰利 此項密約。即規定留日本將山東自行交還中國 誰須附某項者條件者。威總統又告余。英法日已有密約。不能否認。英相喬治語威總統。彼祗贊助日本取得山東權利。他非所知。余乃條陳一調停法。許日本繼承德國權利。但須於一年內歸還中國。威總統不置可否。余與英法諸專家。上英法美三專使一覺書。謂爲中國計。與其行一九一五年之條約。毋寧將山東移交日本。惟余又單獨上書。謂最好使二者皆不實現。英之專家亦頗稱許。余之書中、謂一九一五年之約。係日本以四師團之兵力。五十一小時限期之最後通牒。口口中國而訂定者。實違背威總統「四條主義。與在華盛頓墓上之演說。請威總統注意。余得威復函稱謝。迨四月三十日。遂聞山東問題已決定。大事去矣。余意此山東問題之決定。實使美國在東方之威信。大遭危害。中國從美國之勸而宣戰。當然望美國贊助。而美國不能如所期定。實爲憾事。議員白倫第奇氏。問如和會不許山東予日本。則日本如何。博士謂日本或不允簽和約。而致停頓。問君以爲日本不簽和約之危險。較少於以山東與日本 博士答曰、然。又議員哈丁氏、問君以爲山東問題。足爲將來世界和平之危害否。博士曰。若不設法救濟。必害世界和平。或引起中日新糾紛。哈丁曰。或將牽涉吾人否。曰苟非一國之土地、遭他一國之侵犯。則未必牽涉吾人。問中國有因此發生排外之危險否。博士曰。未必。近十年來。各國在華人士。皆大受善待。尤以美國人爲最。中國政府。亦極注意此事云云。

僑德華商返國後之談話

商文報云僑德華商。於數月前由德京柏林搭英國船抵申。昨有人往南市大達碼頭。南康旅館。訪晤歸國華商之領袖林節卿君。茲將林君所述在德情形詳錄於下。林君等本以青田石所製各種玩物爲營業。自歐戰發生。船舶來往中德斷絕。頗爲缺乏。因之原料來源亦絕。此次返國、二百六十人中 除粵籍者一百六十人由香港登陸外、有閩籍拾四人。由福州登陸。抵滬者爲甬籍拾八人。滬籍二十五人、餘均爲溫州人。內均陸續回家。今寄居於南康者計廿七人。中有溫籍一人。在英國利物浦病亡。在德時雖行動受德人之監視。惟待遇情形與德民無二 食品則華人已三年不得食米。至丹麥時始得食米。肉食則貴甚。每半斤須華幣一元左右。惟尚須有卡帖。（按德自戰後人民均須領卡帖憑卡帖始得購各種物品）否則非十員不得。警肉一斤。若遇警察查獲、尚須處罰。且肉食亦非日常所有。大約柏林則每星期得以購買一次。華人除商人工人外。尚有學生六十四人留德。於陽曆六七月間即可返國。直國報紙則自顧公使離德後。即行停止、因之國內情形。竟不能得知絲毫消息云云。並聞溫州人由中國紅十字會代付川資旅費。乘廣濟輪船送回溫州原籍。應需船費每人三元。共計洋一百八十九元八角六分。又該華僑等在滬房飯等費一百十一元八角六分。均由紅會籌給云。

東安會館開幕廣告

東安二邑同鄉大鑒敬啟者我邑籌辦復建會館今已落成擇於八月二十五日（即陽曆十月十八號）行開幕禮凡我二邑梓里不論本埠外埠務祈到會行禮或先期早臨觀辦庶務特此預告

再者目下工程完竣支結雖殺財政緊急前已捐未交者千祈早日交到大坡二馬路新祥利財政處外埠未交者亦請滙至新祥利便妥前未捐題者懇未拜訪勸捐不論多少懇自到會館簽題或寄交新祥利代繳均無不可凡交收後一律給回收單由據所有緣部擬於開幕前付回彼此皆爲公益井新諒及不備

中華民國八年閏七月廿二日　石叻東安會館董事部謹啟

▶ 賦性完全之嬰兒 ◀

Glaxo

凡乳母之嬰兒皆爲完全之嬰兒但各嬰兒每育不能供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完健之乳汁所致除飲強健乳母之乳汁外而欲以強全之食料哺養其嬰兒者莫若加勒蘇肥兒料也可担保此肥兒料確能供足其滋養之質

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒可保乳積之患加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及孩兒寄養會十有餘年成績極爲可觀此乃孩兒最良好之機會得此肥兒料爲食品矣

加勒蘇肥兒料　每磅一元五角

各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本藥房繼續辦到叻地自島之嗎美造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞縱或開磅之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

加勒蘇總發行處　來佛巫利士　九思堂

土庫街大藥房謹白

一千九百十八年十一月二十號

星加坡交通銀行推廣滙兌廣告

本行額定資本壹千五百萬元公積金等四百餘萬元總行在北京各省各埠均有分行計共百餘處專營各種存款放款滙兌等事開辦已十有餘年內外交通商民稱便其福州廈門瓊州汕頭各埠所有滙兌各款暫由該埠之中國銀行代理凡僑胞有欲滙款回華者無論電滙票滙信滙及貼現與押滙代客收解款項等件隨時接收滙費格外公道往來尤爲簡捷如蒙惠顧極表歡迎此告

通匯地點列後

香港　（廣東）廣州　瓊州　汕頭
（福建）福州　廈門　（江蘇）上海
南京　無錫　鎮江　揚州　蘇州　徐州　清江
武進　南通　常熟　（浙江）杭州　（江西）九江
（京兆）北京　通縣　海甸　（直隸）天津　保定
唐山　勝芳　灤縣　順德　石家莊　（山東）濟南
烟台　濟寧　龍口　（山西）大同　宣化　（湖北）
漢口　宜昌　武昌　（湖南）長沙　（安徽）安慶
蕪湖　蚌埠　宣城　（四川）重慶　（河南）開封
鄭縣　新鄉　歸德　彰德　周家口　[illegible]
（東三省）長春　奉天　營口　哈爾濱　大連
黑河　鐵嶺　孫家台　呼蘭　錦縣　吉林　黑龍江
綏化　伊通　西豐　四平街　寧古塔　農安　雙城
公主嶺　扶餘　張家灣　遼源　（特別區域）張家口
熱河　赤峯　朝陽　多倫　包頭　歸化　豐鎮
地點太多不能盡錄各埠滙款一槪收滙

民國八年九月廿二號

買貨諸君鑒

本號有新到

麵粉　生油　白糖　茶葉　紙料
煙紙　瓜子　腐竹　神香　罐頭

本號自陽歷六月十五日之後。所到之貨。均是正式好貨。並無劣者攙過。九月十一號金生船由香港到石叻。小號亦無貨付來。幸勿以訛傳訛　致有悞會。則叨光不少矣。合併聲明。

星加坡馬交街門牌四十二號　電話二二三六

怡盛隆號謹告

民國八年二月八號